



义务教育教科书

俄语

РУССКИЙ ЯЗЫК

八年级
上册



人民教育出版社

人民教育出版社

义务教育教科书

俄语

РУССКИЙ ЯЗЫК

八年级

上册

人民教育出版社 课程教材研究所 编著

人民教育出版社

· 北京 ·

人民教育出版社

主 编：赵 为

副 主 编：田 旭

分册主编：刘英姿

编写人员（以姓氏笔画为序）：

冯雅菲 刘英姿 李 莹 张佳佳

赵 红 荣 洁 黄 玫 崔继新

责任编辑：李 莹

责任设计：胡白珂 张傲冰

责任校对：田 莉

责任印制：

义务教育教科书 俄语 八年级 上册

人民教育出版社 课程教材研究所 编著

出版发行 人民教育出版社

（北京市海淀区中关村南大街 17 号院 1 号楼 邮编：100081）

网 址 <http://www.pep.com.cn>

版权所有·侵权必究

致 同 学

亲爱的同学们，经过一年的努力，我们在俄语学习的道路上已多有收获。接下来，我们将继续前行，进入八年级上册的俄语学习！

本册教科书共有七个单元，分为主题活动单元和复习单元。

第一至第六单元为主题活动单元，依次围绕“体育”“学校”“爱好”“医疗”“兴趣”“饮食”话题，引领我们在真实的情境中展开丰富多彩的语言学习活动。主题活动单元分为三大板块：“课前活动”“课堂活动”和“课后活动”。在“课前活动”中，我们将通过复习和预习建立新旧知识之间的关联；“课堂活动”包含语法项目、对话、课文和多样化的练习活动，在这个板块中我们将学习语言与文化知识，操练言语技能，形成言语表达能力；在“课后活动”中，我们将通过参与主题活动和文化专题活动，逐步培养自己的综合语言运用能力。第七单元为复习单元，我们将从语言与文化知识，听、说、读、写技能和综合语言运用能力等几个方面进行自我检测。

骐骥一跃，不能十步；驽马十驾，功在不舍。让我们在俄语学习中不断积累，取得更大的进步！

目 录

单元	Мы на́учимся:
Уро́к 1	• говорить о том, что вы де́лали вчера́, где вы бы́ли, что у вас бы́ло вчера́.
Во что вы игра́ли вчера́? 1	
Уро́к 2	• говорить о том, что вы де́лали и сде́лали.
Вы уже́ сде́лали уро́ки? 15	
Уро́к 3	• говорить о том, что вы лю́бите де́лать, что вы бу́дете де́лать.
Что вы бу́дете де́лать в суббо́ту? 30	
Уро́к 4	• говорить о том, у кого́ что боли́т, что мо́жно и нельзя́ де́лать, когда́ челове́к заболел.
Как вы себя́ чу́вствуете? 45	
Уро́к 5	• говорить о том, чем вы занима́етесь, чем вы интересу́етесь, что вам нра́вится, кем вы хоте́те быть.
Чем вы интересу́етесь? 62	
Уро́к 6	• говорить о том, с кем вы вме́сте обе́даете, какие́ блюда вы лю́бите, с чем вы пьёте чай.
Вы лю́бите суп с мя́сом? 76	
Уро́к 7	
Самопрове́рка 90	
词汇表 102	

Мы узнаём:	语法	课文
- Пётя играл в футбол. - Анна была на площадке. - Вчера у нас были соревнования.	动词过去时	Маша и физкультура
- Миша долго повторял уроки и наконец повторил их. - Анна читала книгу час, но не прочитала.	动词的体 (1)	Я хотел...
- Я буду играть в баскетбол после школы. - Ван Сяоминь прочитает книгу «Луньюй» через два дня. - В субботу она будет читать книгу Лу Сяня. - Сегодня у нас будет урок физкультуры.	- 动词将来时 - 名词第二格的用法 (表示人或物的性质和特征) - 名词第二格的用法 (表示人或物的所属关系)	Неделя
- Девушка покупает папе лекарство. - У Наташи болит голова. - Мама плохо себя чувствует. - Мише надо пить лекарство.	- 名词第三格的用法 (表示及物动词的间接客体) - 名词单数第三格 - 形容词和代词单数第三格	Как я выпил лекарство
- Наташа интересуется театром. - Витя будет инженером. - Саше нравится читать книги.	- 名词第五格的用法 (与某些动词连用) - 名词单数第五格	Женя
- Мы с сестрой обедали дома. - Миша любит пельмени с капустой. - Суп я ем ложкой.	名词第五格的用法 (表示行为工具)	Китайская и русская кухни

本书主人公

Герои нашего учебника



Ван Сяоминь



Лю Чан



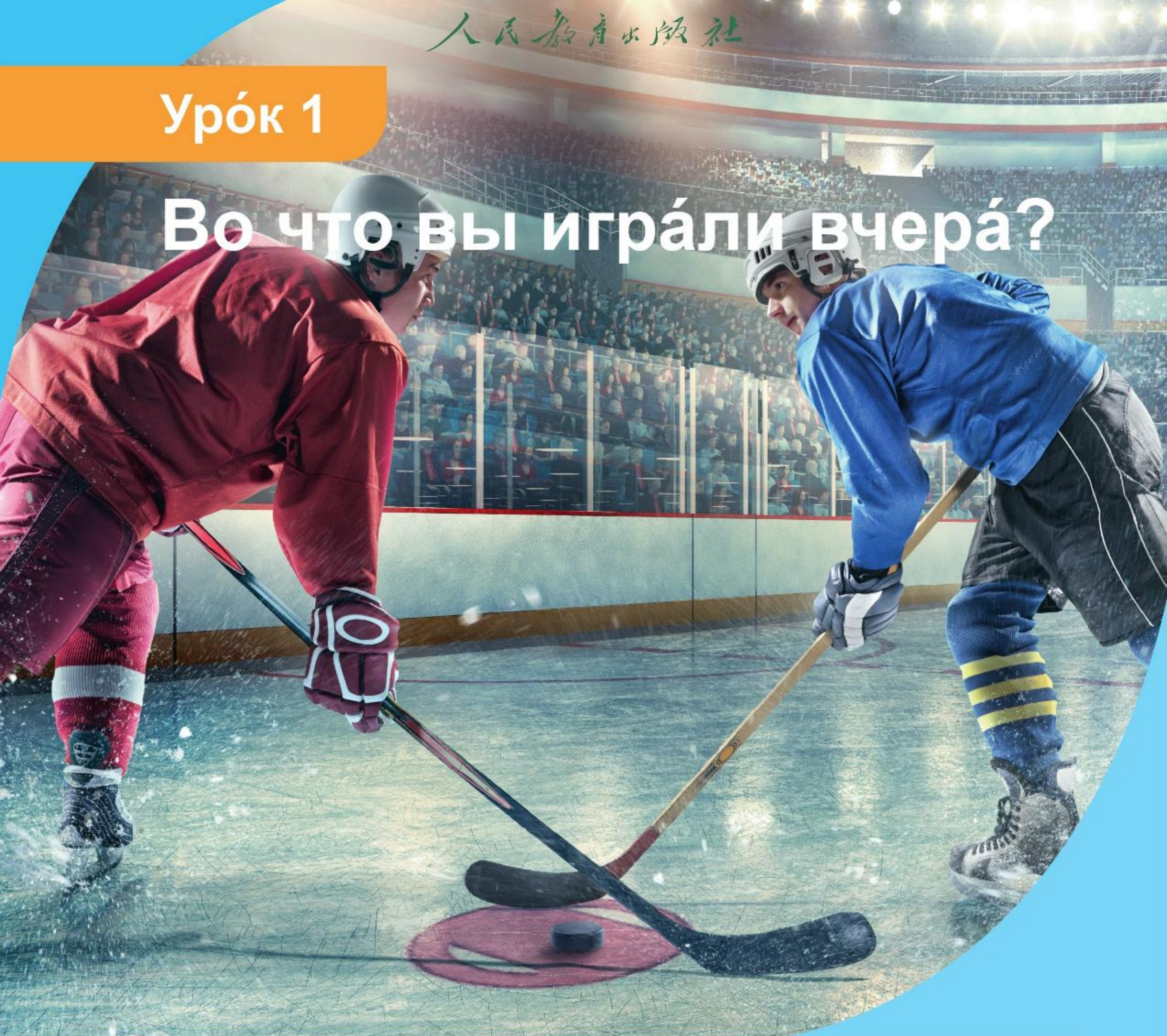
Анна



Мйша

Урок 1

Во что вы играли вчера?



Мы на́учимся:

говори́ть о том, что вы де́лали вчера́, где вы
бы́ли, что у вас бы́ло вчера́.

Мы узна́ем:

Пётя игра́л в футбо́л.

Анна была́ на пло́щадке.

Вчера́ у нас бы́ли соревно́вания.



课前活动

① 补全下列对话内容，写出他们在做什么。

1) — Что де́лает Анна? (де́лать уро́ки)

— _____.

2) — Что де́лает Бори́с? (чита́ть журна́л)

— _____.

3) — Что де́лает Ле́на? (писа́ть слова́)

— _____.

4) — Что де́лают ребя́та? (слу́шать пе́сни)

— _____.

5) — Что де́лает Ви́тя? (учи́ть кита́йский язы́к)

— _____.

6) — Что де́лает учи́тельница? (объясня́ть уро́к)

— _____.

② 借助工具书和网络了解下列运动项目，并为其配上相应的图片。



футбо́л



баскетбо́л



волейбо́л



ша́хматы



课堂活动

动词过去时

动词过去时表示说话时刻之前发生的行为或状态。动词过去时没有人称的变化，只有性和数的变化。

- Сегодня утром Пётя играл в футбол.
- После урока Лёна играла в баскетбол.
- Вчера бабушка была в парке.

动词	过去时形式	结尾	性	数
играть	играл	-л	阳性	单数
	играла	-ла	阴性	
	играло	-ло	中性	
	играли	-ли		复数



- Кóля, во что вы играли после школы?
 — После школы мы играли в шахматы.



Запомните!

Что делать?	Во что?
играть	в баскетбол в волейбол в футбол в хоккей в шахматы

① 读短文，将括号中的词变成适当形式。

Вчера́ мой де́душка _____ (чита́ть) газе́ту. Моя́ ба́бушка _____ (смотре́ть) телеви́зор. Мой па́па и мой брат _____ (игра́ть) в футбо́л. Моя́ ма́ма _____ (слу́шать) пе́сни. Моя́ сестра́ и я _____ (игра́ть) в ша́хматы.

② 模仿示例询问你想要了解的信息。

Образец: — Анто́н смотре́л футбо́л.

— Кто? Кто смотре́л футбо́л?

— Анто́н. Анто́н смотре́л футбо́л.

- 1) Ма́ша игра́ла в волейбо́л.
- 2) Са́ша чита́л кни́гу.
- 3) Ми́ша учи́л слова́.
- 4) Анна и ма́ма смотре́ли филь́м.
- 5) Ле́ва игра́л в баскетбо́л.
- 6) Ученики́ игра́ли в хокке́й.



Сравните!

Что?	После чего? (Когда?)
уро́к	после уро́ка
шко́ла	после шко́лы
соре́внование	после соре́внования

③ 看图，模仿示例编对话，说一说放学后同学们做了些什么。

Образец: — Витя, что ты делал после школы?

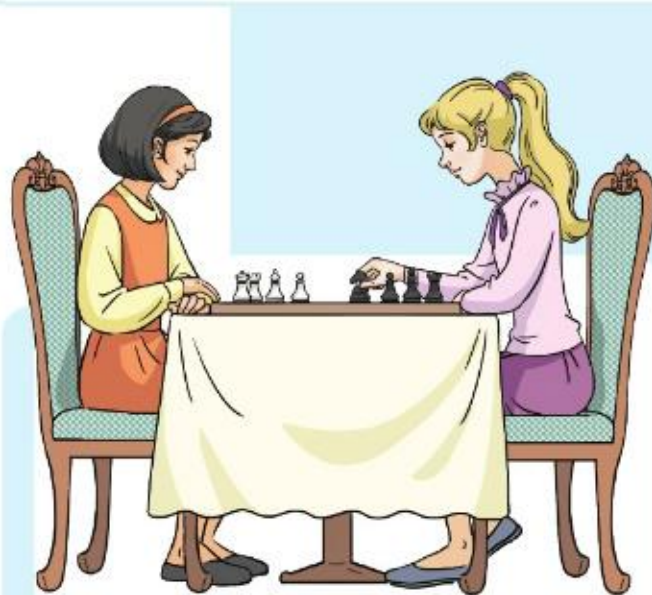
— После школы я играл в футбол.



играть, баскетбол



играть, футбол



играть, шахматы



играть, волейбол



Запомните!

动词 **быть** 表示“在”的意思。

Он был в парке.

Он был у брата.

Она была на площадке.

Она была у учителя.

Мы были на стадионе.

Мы были у бабушки.

4 读下列对话，将括号中的词变成适当形式。

1) — Ни́на, где ты была́ сего́дня?

— Я была́ в _____ (библиотéка). А ты?

— Я была́ на _____ (стадио́н).

2) — Бори́с, где ты был вче́ра ве́чером?

— Я был в _____ (теа́тр). А ты?

— Я был в _____ (музе́й).

3) — Ли Мин, Пе́тя, где вы бы́ли сего́дня днём?

— Мы бы́ли у _____ (учи́тель). А ты?

— Я была́ у _____ (ба́бушка).

4) — Ле́на, где ты была́ вче́ра?

— Я была́ у _____ (брат). А ты?

— Я была́ у _____ (подру́га).



Запо́мните!

动词быть表示“有”的意思。

У нас был уро́к.

У нас была́ физкульту́ра.

У нас бы́ло соревно́ание.

У нас бы́ли уро́ки.

5 模仿示例询问你想要了解的信息。

Образец: — У нас был уро́к.— **Что? Что у вас бы́ло?**— **Уро́к. У нас был уро́к.**

1) У них был весёлый ве́чер.

2) У них бы́ли домашние задáния.

- 3) У них была физкультура.
- 4) У них была выставка.
- 5) У нас было соревнование.
- 6) У нас был фильм.

6 读下列句子，用所给动词的适当形式填空。

видеть

смотреть

- 1) Я не знаю, где мой учебник. Ты _____ его?
- 2) Вчера на улице мы _____ тётю.
- 3) Вчера Анна не _____ Пётю в школе.
- 4) Надя не _____ фильм «Мать».
- 5) Вечером Володя _____ телевизор дома.
- 6) Вчера ребята _____ соревнование в школе.



Диалог

Ли Мин и Анна разговаривают в классе.

Анна: Привёт, Ли Мин! Где ты был вчера?

Ли Мин: Привёт, Анна! Вчера я был на стадионе.

Анна: На стадионе? Я тоже там была, но тебя не видела.

Ли Мин: Я был на стадионе вчера днём.

Анна: А я была там вчера вечером. Что ты делал на стадионе?

Ли Мин: Я там играл в баскетбол. У нас были соревнования.



Анна: Как ты играешь в баскетбол?

Ли Мин: Раньше я играл плохо, а теперь играю хорошо.

Анна: Что ты делал потом?

Ли Мин: Потом я был у дедушки. Мы играли в шахматы.

① 听录音，朗读对话，注意模仿语音语调。

② 根据对话情境回答下列问题。

1) Где был Ли Мин вчера днём?

2) Что делал Ли Мин на стадионе вчера днём?

3) Как играл в баскетбол Ли Мин раньше? А теперь?

4) Что делал Ли Мин у дедушки?

③ 两人一组，根据对话情境，分角色演练。



Текст

Маша и физкультура

Ученица Маша раньше не **люби́ла** физкульту́ру. Она **люби́ла** играть в игры на телефоне. В Новый год все **бы́ли** дома: родители и сестра отдыхали, смотрели телевизор, а Маша играла в игру. В игре она увидела девочку. Эта девочка высокая и веселая. Она сказала:

— Привет, Маша! Давайте познакомимся!
Я Физкультура, твоя новая подруга.

— Очень приятно! Но я тебя не знаю.

— Сейчас ты знаешь, знаешь и меня, и моего брата Спорта.

*Почему люби́ла, а не
лю́бит?*

*Почему бы́ли, а не
был?*

Потом они **учили** Машу играть в волейбол и баскетбол.

Вчера у **Машы** в школе были соревнования. Соревнования были очень интересные. Маша **хорошо** играла в баскетбол. Теперь Маша любит не игры на телефоне, а физкультуру и спорт. Она говорит:

— Физкультура и Спорт — наши **хорошие** друзья. Я люблю их.

*Почему **учили**, а не учат?*

*Почему **Машы**, а не Маша?*

*Почему здесь **хорошо**, а здесь **хорошие**?*

① 听录音并朗读课文，判断下列表达是否符合课文情境。

- ☐ 1) Маша учится в школе.
- ☐ 2) Маша часто играла в игры на телефоне.
- ☐ 3) В Новый год Маша смотрела телевизор.
- ☐ 4) Соревнования были очень интересные.
- ☐ 5) Маша плохо играла в баскетбол.

② 根据课文情境回答下列问题。

- 1) Что делала Маша в Новый год?
- 2) Кого увидела Маша в игре?
- 3) Что Машу учили делать Физкультура и Спорт?
- 4) Где были соревнования?
- 5) Что любит Маша теперь? А что не любит?

③ 根据课文内容，用第一人称形式转述。

Меня зовут Маша. Я учусь в школе. Раньше я не любила физкультуру. Я часто играла в игры на телефоне...



- ④ 参加体育运动不但有益身体健康，还能增进同学们之间的互动。根据课文情境说一说你对下列句子的理解。

1) Физкультура и Спорт — наши хорошие друзья.

2) Спорт — это жизнь.

- ⑤ 借助工具书和网络了解中俄两国中学生喜欢的运动项目，并将查找的信息填写到表格中。

В Китае	В России
футбол	хоккей



课后活动

- ① 选出正确选项。

1) Раньше Антон не _____ в футбол, а теперь _____ в футбол.	(А) играть (Б) играла (В) играли (Г) играют (Д) играл (Е) играет
2) Саша любит _____ в баскетбол.	
3) Вчера Лена _____ в волейбол после школы.	
4) Теперь ребята часто _____ в баскетбол на стадионе.	
5) Вчера в школе ученики _____ в футбол.	
6) Друзья _____ в театре.	(А) не был (Б) не была (В) не были
7) Анна _____ на площадке.	
8) Инженер _____ на заводе.	

9) Что у вас _____ вчера утром?	(А) был
10) Вчера у нас _____ урок.	(Б) была
11) Сегодня у них _____ выставка.	(В) было
12) Вчера у нас _____ соревнования.	(Г) были
13) _____ ребята были в музее вчера.	(А) Весь
14) _____ школа знает и любит учителя Петрова.	(Б) Вся
15) _____ утро Пётя читает текст.	(В) Всё
16) _____ наш класс любит играть в баскетбол.	(Г) Все

2 听录音，根据情境回答下列问题。

- 1) Где был Антон вчера?
- 2) Что делал Антон?
- 3) Где была Анна вчера?
- 4) Что делала Анна?

3 模仿示例编对话。

Образец: — Лёна, что ты любишь делать после школы?

— Я люблю играть в волейбол и баскетбол.

— А что ты делала сегодня?

— Я играла в волейбол.

вчера, днём, вечером

смотреть кино, читать книги, играть в футбол, играть в шахматы

4 读短文，将括号中的词变成适当形式。

Сегодня у меня _____ (быть) уроки. После _____ (школа)
у нас _____ (быть) соревнования. Мои подружки и я _____
(смотреть) соревнования. Соревнования _____ (быть) интересные.
Наши ребята очень хорошо _____ (играть) в баскетбол.

5 根据下列提示写短文。

1)

Как вас зовут?

2)

Где вы живёте?

3)

Где вы учитесь?

4)

Где вы были вчера?

5)

Что вы делали?

6 连线并组成对话，说出他们做了什么或去过哪里。

Витя, что ты делал
после урока?

Андрей, что ты делал
после школы?

Маша, что ты делала
после школы?

Антон, что ты делал
после выставки?

Даша, где ты была
после урока?

Нина, где ты была
после выставки?

После урока я
была у тёти.

После выставки я
играл в футбол.

После школы я
смотрела фильм.

После выставки я
была у дяди.

После урока я играл
в баскетбол.

После школы я
смотрел телевизор.

7 读俄罗斯朋友 Мíша 的电子邮件，根据邮件内容回答下列问题。

Кому:

Тема:

Здравствуй, Ли Мин!

Как ты живёшь? Вчера у нас в школе были соревнования. Наши родители смотрели, как мы играли в футбол.

Раньше я любил играть в баскетбол. А теперь я люблю играть в футбол. Во что ты любишь играть?

Мíша

Вопросы:

- 1) Что было у Мíши в школе вчера?
- 2) Что смотрели родители в школе?
- 3) Что любил делать Мíша раньше? А теперь?



Словарь

баскетбол, -а [名, 阳] 篮球 (运动)

быть, буду, будешь; будут; был, была, было; были; не был, не была, не было; не были [动, 未] 在; 有; 是

весь, вся, всё; все [代] 全部, 所有

видеть, вижу, видишь; видят [动, 未] / **увидеть**, -йжу, -йдишь; -йдят [动, 完] **кого-что** 看见, 看到

волейбол, -а [名, 阳] 排球 (运动)

вче́ра [副] 昨天

год, -а, о го́де, в го́ду; го́ды [名, 阳] 年; 岁数

жизнь, -и [名, 阴] 生活; 生命

игра́ть, -аю, -аешь; -ают [动, 未] 玩

площа́дка, -и; -и [名, 阴] 场地; 操场

после́ [前] (二格) 在……以后

потом [副] 然后, 以后

разговáривать, -аю, -аешь; -ают [动, 未] 谈话, 交谈

ра́ньше [副] 原先, 从前

сего́дня [副] 今天

смотре́ть, смотре́ю, смотре́шь; смотре́ют [动, 未] /

посмотре́ть, -отру́, -отришь; -отря́т [动, 完] что 看; 观看

сорево́вание, -ия; -ия [名, 中] 比赛

спорт, -а [名, 阳] 体育运动

тепе́рь [副] 现在

физкульту́ра, -ы [名, 阴] 体育

фильм, -а; -ы [名, 阳] 电影

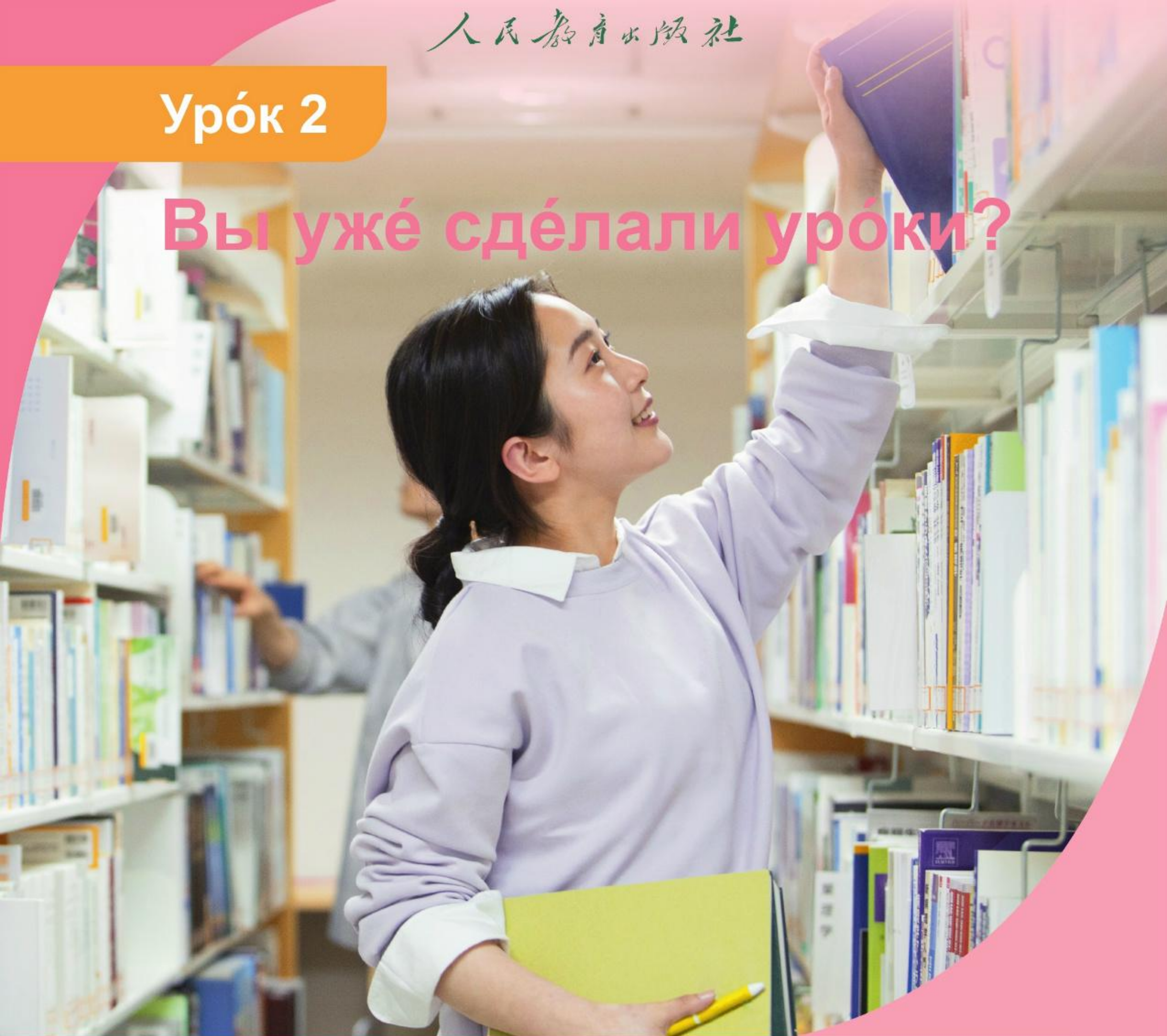
футбо́л, -а [名, 阳] 足球 (运动)

ша́хматы [名, 复] 国际象棋

***хокке́й** 冰球 (运动)

Урoк 2

Вы ужé сдéлали урoки?



Мы на́учимся:

говори́ть о том, что вы де́лали и сдéлали.

Мы узна́ем:

Ми́ша до́лго повто́рял урoки и наконéц повто́рил их.

Анна чита́ла кнiгу час, но не прочита́ла.



课前活动

① 补全下列对话内容，写出他们做了什么。

1) — Что де́лал Анто́н вчера́? (играть в футбо́л)

— _____.

2) — Что де́лала Анна по́сле шко́лы? (учи́ть слова́)

— _____.

3) — Что де́лал учи́тель сего́дня? (объясня́ть уро́к)

— _____.

4) — Что де́лали роди́тели вчера́ ве́чером? (смотре́ть филь́м)

— _____.

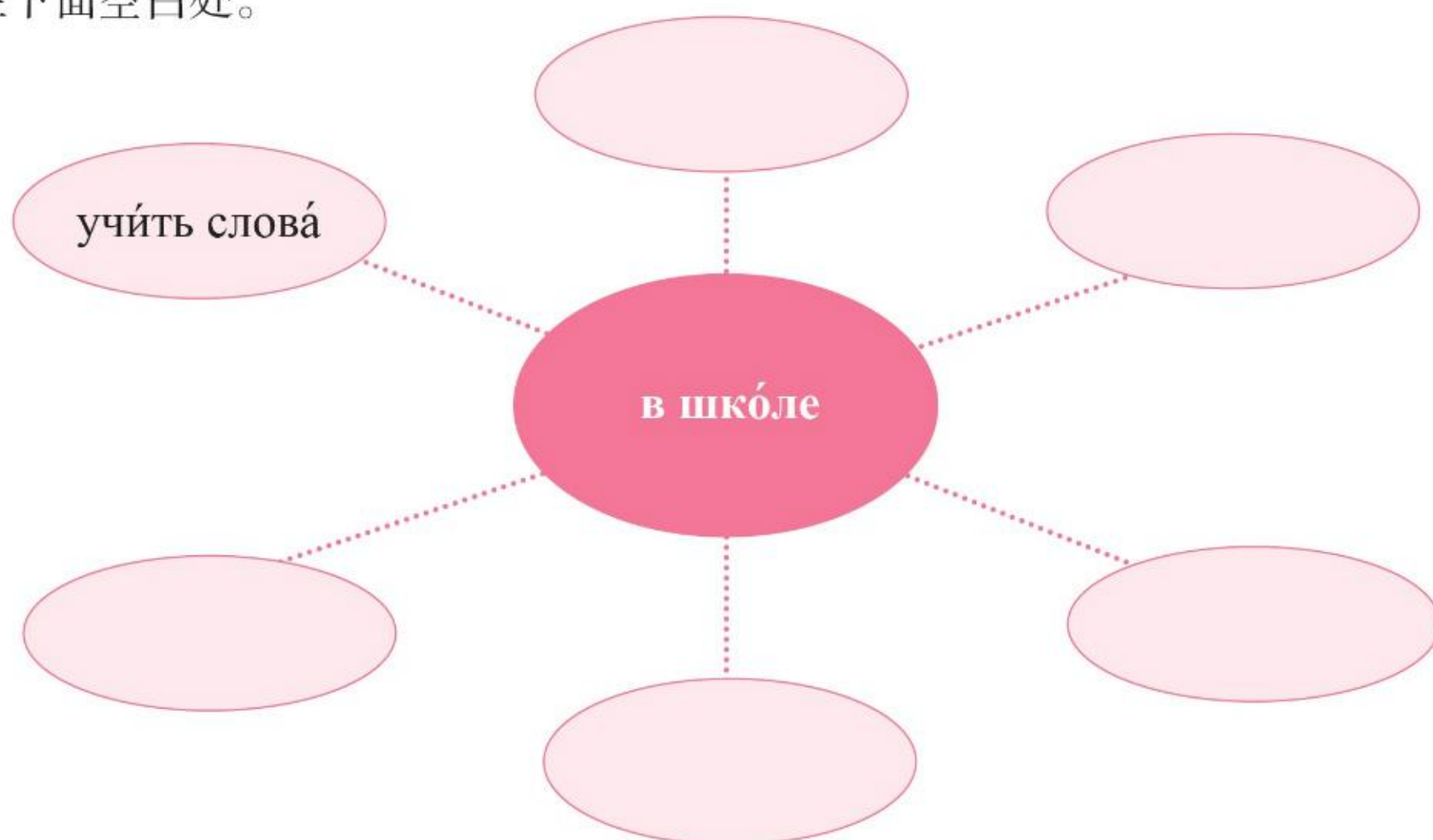
5) — Что де́лал Воло́дя по́сле уро́ка? (писа́ть карти́ну)

— _____.

6) — Что де́лала Оля по́сле соревно́вания? (отдыха́ть до́ма)

— _____.

② 借助工具书和网络了解俄罗斯中学生在学校做什么，并将查找的信息填写在下面空白处。





课堂活动

动词的体 (1)

俄语动词有未完成体和完成体的区别。未完成体动词表示行为本身，强调行为的过程，不说明行为是否完成，是否有结果。完成体动词则表示行为的完成，强调行为的结果。

动词的体	例句	意义
未完成体	Наташа читает эту книгу. Мisha долго повторял уроки.	未完成体动词表示行为的过程或强调行为的持续，强调行为的持续时经常与副词долго连用。
完成体	Наконец Misha повторил уроки.	完成体动词过去时表示说话时刻之前行为已经完成。



— Ты выучил текст?

— Я его долго учил, но не выучил.

① 看图，说一说成对的未完成体和完成体动词在用法上有什么区别。

читать



прочитать



дѣлать



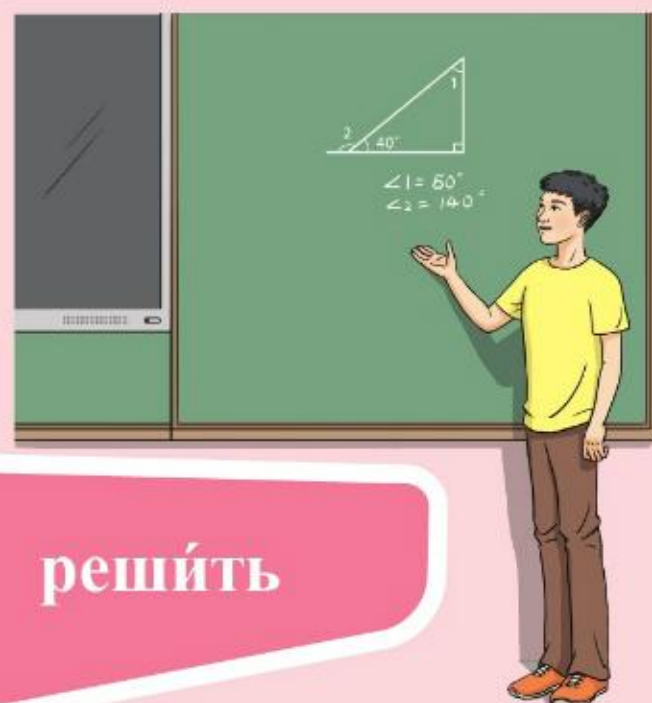
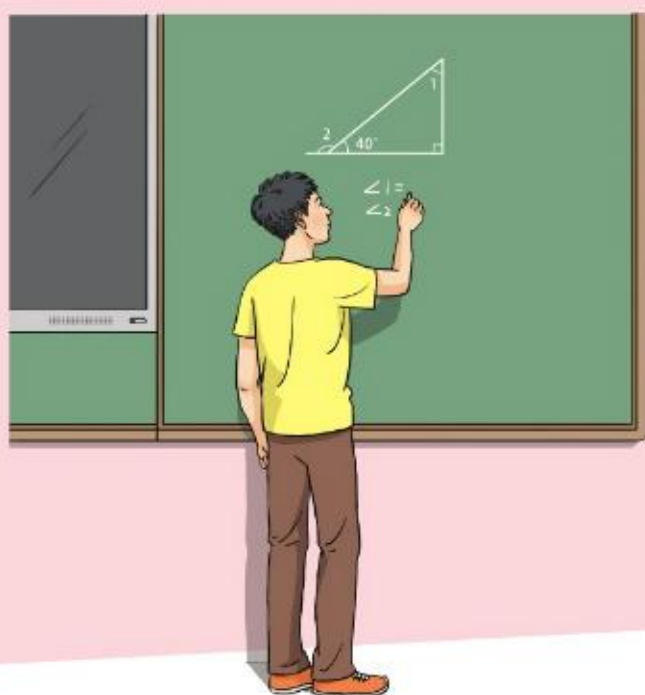
сдѣлать

писать



написать

решать



решить

② 模仿示例用肯定形式或否定形式回答问题。

Образец: — Анна, ты уже сделала уро́ки?

— Да, я уже сделала. / Нет, я ещё делаю.

1) — Анто́н, ты уже прочита́л э́ту кни́гу?

— _____.

2) — Юра, ты уже написа́л сочи́ние?

— _____.

3) — Ребё́та, вы уже реши́ли зада́чи?

— _____.

4) — Ле́на, ты уже вы́учила но́вый текст?

— _____.

5) — Ми́ша и Бори́с, вы уже повто́рили уро́ки?

— _____.

6) — Ван Сяоми́нь, ты уже научи́лась говори́ть по-ру́сски?

— _____.

③ 模仿示例补全下列对话内容，写出他们不做这些事情的原因。

Образец: — Почему́ ты не де́лаешь уро́ки?

— Потому́ что я уже сде́лал их.

1) — Почему́ Бори́с не пи́шет сочи́ние?

— _____.

2) — Почему́ Анна не чита́ет текст?

— _____.

3) — Почему́ ты не реша́ешь зада́чи?

— _____.

4) — Почему́ ребя́та не повто́ряют уро́ки?

— _____.

5) — Почему́ Юра не де́лает дома́шнее задáние?

— _____.

④ 读下列句子，用所给动词的适当形式填空。

реша́ть/реши́ть

1) Вче́ра ве́чером Ми́ша до́лго _____ зада́чи.

2) Сестра́ уже _____ все зада́чи.

спра́шивать/спроси́ть

3) Вче́ра Ви́тя до́лго _____, как пи́сать пи́сьмо.

4) Ма́ша уви́дела меня́ и _____, что я де́лала вче́ра.

повторя́ть/повтори́ть

5) Сего́дня Ми́ша и Пе́тя до́лго _____ слова́ по́сле шко́лы.

6) Вче́ра ученики́ до́лго _____ уро́ки и наконёц _____ их.

пи́сать/напи́сать

7) Вче́ра Ира до́лго _____ дома́шнее задáние и наконёц _____ его́.

8) Ира уже _____ сочи́нение. Сейча́с она́ повто́ряет слова́.

⑤ 模仿示例续写下列句子，写出他们还没有完成这件事情。

Образец: Ли Мин учи́л слова́, но не в́ыучи́л их.

1) Андре́й чита́л журна́л, но _____.

2) Анна повто́ряла текст, но _____.

3) Реба́та де́лали уро́ки, но _____.

4) Ми́ша пи́сал сочи́нение, но _____.

5) Ученики́ решáли зада́чи, но _____.



Запомните!

俄语中表示行为持续的时间也可以用第四格的词或词组，回答“Как долго?”的问题。

Как долго?

полчасá

два/три/четыре часá

одну́ мину́ту

две/три/четыре мину́ты

⑥ 模仿示例询问你想要了解的信息，确认他们做这件事情用了多长时间。

Образец: — Я писа́л сочи́нение полчасá.

— Как до́лго? Как до́лго ты писа́л сочи́нение?

— Полчасá. Я писа́л сочи́нение полчасá.

- 1) Я реша́л зада́чу четы́ре мину́ты.
- 2) Я учи́ла слова́ всё у́тро.
- 3) Я проверя́л тетра́ди весь ве́чер.
- 4) Мы чита́ли текст две мину́ты.
- 5) Мы повторя́ли слова́ и текст два часá.



Диалог

Лю Чан и Анна разговáривают в клáссе.

Лю Чан: Анна, вчера́ по́сле шкóлы я не ви́дел тебя́. Где ты была́?

Анна: Была́ в библиотéке.

Лю Чан: Что ты там де́лала?



Анна: Чита́ла кни́гу «Как закаля́лась сталь».

Лю Чан: Ты её прочита́ла?

Анна: Нет, не прочита́ла.

Лю Чан: Как до́лго ты чита́ла э́ту кни́гу?

Анна: Час. А что ты де́лал по́сле шко́лы?

Лю Чан: Я повто́рял уро́ки.

Анна: Ты уже повто́рил все уро́ки?

Лю Чан: Да, я повто́рял два часа́ и повто́рил все уро́ки.



- ① 听录音，朗读对话，注意模仿语音语调。
- ② 根据对话情境回答下列问题。
 - 1) Где бы́ла Анна вче́ра по́сле шко́лы?
 - 2) Какую́ кни́гу чита́ла Анна в библиоте́ке?
 - 3) Как до́лго Анна чита́ла э́ту кни́гу?
 - 4) Что де́лал Лю Чан по́сле шко́лы?
- ③ 两人一组，根据对话情境，分角色演练。



Текст

Я хотёл...

Меня зовут Юра. Я ученик. Я учусь в школе. Вчера я хотел **сделать** много, но сделал мало. Почему?

Утром я хотел прочитать книгу, но не прочитал, потому что мой друг Колья хотел играть на **компьютере** и мы играли вместе. Днём я хотел написать письмо. Моя бабушка очень любит читать мои письма. Но я не написал, потому что сестра Надя хотела слушать музыку и мы слушали вместе. Потом я хотел повторить уроки, но не **повторил**, потому что мои друзья хотели играть в футбол и мы играли вместе. Ещё я хотел сделать уроки, но не сделал, потому что сестра Катя хотела смотреть телевизор и мы смотрели вместе. Вечером я хотел написать сочинение, но я не **написал**, потому что в кино был интересный фильм и я долго смотрел его. Потом я хотел решить задачи и выучить новые слова, но не решил и не выучил, потому что я хотел спать...

— Почему я сделал так мало? — долго думал я.

Теперь я уже знаю, что надо сделать одно серьёзно, а потом — новое.

*Почему **сделать**, а не **делать**?*

*Почему **компьютере**, а не **компьютер**?*

*Почему **повторил**, а не **повторял**?*

*Почему **написал**, а не **писал**?*

*Почему **долго**, а не **долгий**?*

- ① 根据课文情境将相关信息填写到表格中。

Что хотёл сделать Юра?	Что делал Юра?
Он хотёл прочитать книгу.	Он играл на компьютере.

- ② Юра的做法对吗? 说一说你的想法。
- ③ 根据课文内容, 用第三人称形式转述。

Юра — ученик. Он учится в школе. Вчера Юра хотёл сделать много, но сделал мало...



- ④ 根据课文情境讨论下列问题。
- 1) Что надо делать Юре?
 - 2) Вы иногда делаете так, как Юра?
- ⑤ 同学们在讨论关于“如何说”和“如何做”的谚语。借助工具书和网络了解中俄两国相关谚语, 并将查找的信息填写到表格中。

В Китае	В России
光说不练假把式。	Не говори, что ты делал, а говори, что ты сделал.



课后活动

1 读下列对话，用所给动词的适当形式填空。

проверять/проверить

1) — Что делал наш учитель вчера вечером?

— Он долго _____ наши сочинения.

— Он _____ все сочинения?

— Да, он _____ все сочинения.

решать/решить

2) — Надя, как долго ты _____ задачи?

— Я _____ их три часа.

— А ты _____ их?

— Да, наконец я их _____.

повторять/повторить

3) — Вы уже _____ текст на уроке?

— Да, _____.

— Вы долго _____ этот текст?

— Да, мы долго _____ и наконец _____.

читать/прочитать

4) — Что вы _____ на уроке?

— Мы _____ текст «Я хотел...».

— Вы _____ весь текст?

— Да, мы _____ весь текст.

② 听录音，根据情境回答下列问题。

- 1) Что де́лал Са́ша вче́ра ве́чером?
- 2) Са́ша повто́рил уро́ки?
- 3) Как до́лго повто́рял уро́ки Са́ша?

③ 补全下列对话内容。

- 1) — Как ты ду́маешь, Ви́тя написа́л письмо́?

— _____.

— Ты не зна́ешь, как до́лго он писа́л его́?

— _____.

- 2) — Что де́лала На́стя по́сле шко́лы?

— _____.

— Она́ прочита́ла э́ту кни́гу?

— _____.

- 3) — Что де́лали де́ти по́сле игры́?

— _____.

— Как до́лго они́ спа́ли?

— _____.

- 4) — _____?

— Ле́на повто́ряла уро́ки до́ма.

— _____?

— Да, повто́рила.

- 5) — _____?

— Бра́т и сестра́ реша́ли зада́чи до́ма.

— _____?

— Да, реши́ли.

4 读 Антón 的日记并回答下列问题。

Вчера я много работал. Утром я сделал уроки и выучил слова. Днём я решал задачи час и решил их. Я ещё прочитал журнал «Весёлые уроки». Я очень люблю этот журнал. Он очень интересный!



Вопросы:

- 1) Что сделал Антón вчера утром?
- 2) Как долго решал задачи Антón?
- 3) Какой журнал прочитал Антón?

5 根据下列提示写短文。

1) Как вас зовут?

2) Кто вы?

3) Что вы хотели делать вчера?

4) Что вы сделали? Что вы не сделали?

6 分组活动: 模仿示例编对话, 说一说他们昨天做了什么, 是否已经完成。

Образец: — Что делал Андрей вчера?

— Он писал сочинение.

— Написал?

— Да, он уже написал. / Нет, он ещё пишет.

Анна, ребята

повторять уроки, решать задачи, читать книгу

- 7 借助工具书和网络了解下列中俄两国的文学作品，通过个人准备、小组讨论，在班级举办“中俄文学作品简介”专题活动，并将查找的信息填写到表格中。

作者	作品名称及简介
Сыма Цянь	
Цюй Юань	
У Чэньэнь	
Лу Синь	
Ян Мо	
А. С. Пушкин	
М. Ю. Лермонтов	
Л. Н. Толстой	
М. Горький	
А. П. Чехов	

«Исторические записки», «Родина», «Мать», «Парус», «Анна Каренина», «Песня молодости», «Лисао», «Дядя Ваня», «Путешествие на Запад», «Сказка о рыбаке и рыбке»



Словарь

вместе [副] 共同，一起

долгий, -ая, -ое; -ие [形] 长久的 // **долго** [副]



думать, -аю, -аешь; -ают [动, 未] 想, 思考; 认为

мало [副] 少

минута, -ы; -ы [名, 阴] 分钟; 一会儿

много [副] 许多

музыка, -и [名, 阴] 音乐

надо [谓语副词] 应该

наконец [副] 最终

повторять, -яю, -яешь; -яют [动, 未] / **повторить**, -орю, -оришь; -орят [动, 完] **что** 复习; 重复

полчасá, получáса [名, 阳] 半小时

потому что [连] 因为

почему [副] 为什么

проверять, -яю, -яешь; -яют [动, 未] / **проверить**, -рю, -ришь; -рят [动, 完] **кого-что** 检查

решать, -аю, -аешь; -ают [动, 未] / **решить**, -шу, -шишь; -шат [动, 完] **что** 解开; 解决(问题等)

сочинение, -ия; -ия [名, 中] 作文

спать, сплю, спишь; спят [动, 未] 睡觉

так [副] 这样

уже [副] 已经

хотеть, хочú, хочешь, хочет; хотím, хотíte, хотят [动, 未]
(接动词不定式) 想, 要

час, -á; часы́ [名, 阳] 小时

***задача** 习题

Урок 3

Что вы будете делать в субботу?



Мы научимся:

говорить о том, что вы любите делать, что вы будете делать.

Мы узнаем:

Я буду играть в баскетбол после школы.

Ван Сяоминь прочитает книгу «Луньюй» через два дня.

В субботу она будет читать книгу Лу Сinya.

Сегодня у нас будет урок физкультуры.



课前活动

① 补全下列对话内容，写出他们已经做完了这些事情。

1) — Почему Мíша не учит слова́?

— _____.

2) — Почему ты не пи́шешь письмо́?

— _____.

3) — Почему вы не де́лаете уро́ки?

— _____.

4) — Почему Ма́ша не чита́ет кни́гу?

— _____.

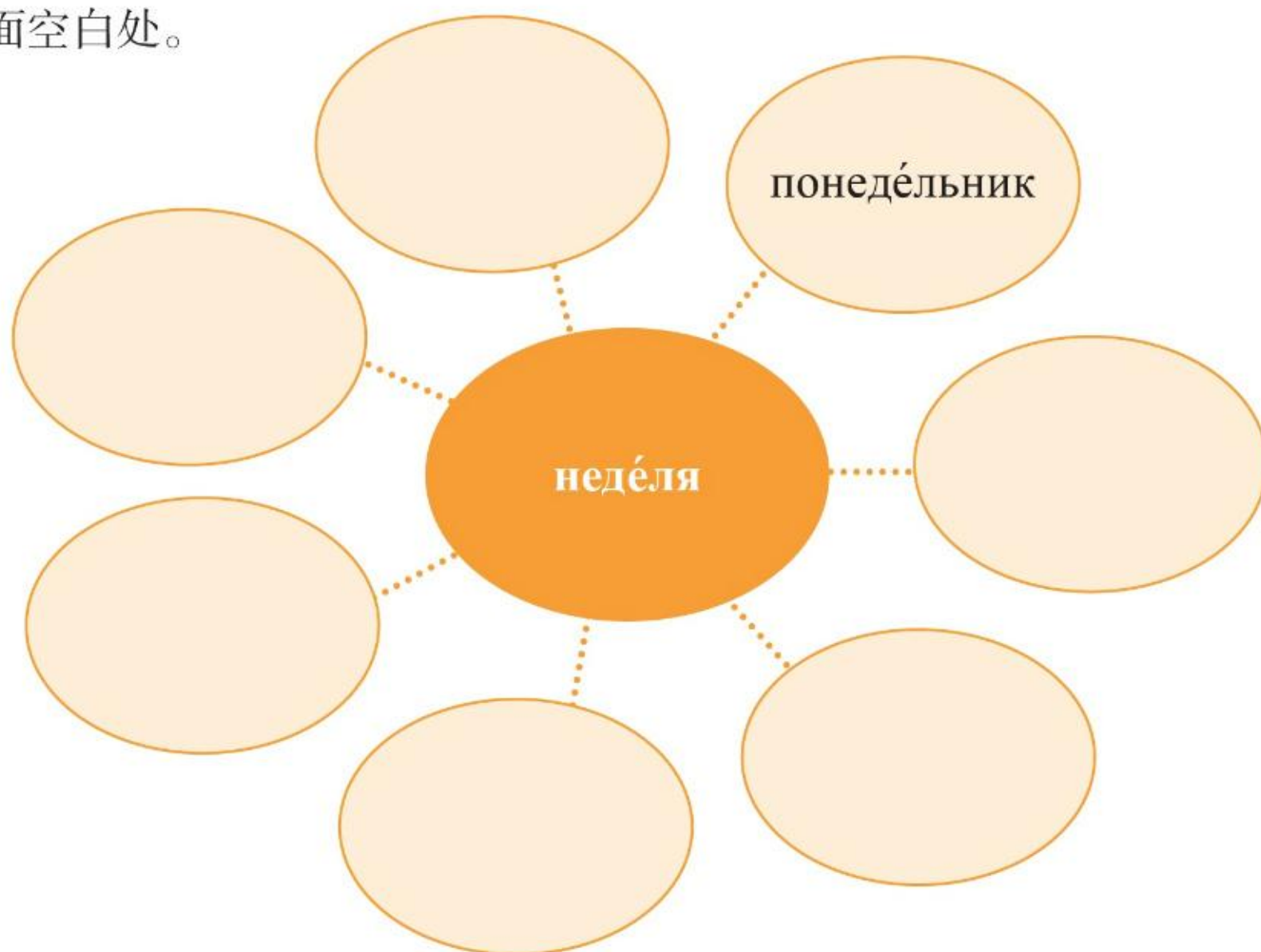
5) — Почему Пе́тя и Ви́тя не повто́ряют уро́ки?

— _____.

6) — Почему ученики́ не решáют зада́чи?

— _____.

② 借助工具书和网络了解俄语中表示“星期”的词，并将查找的信息填写在下面空白处。





课堂活动

动词将来时

动词将来时有两种形式：复合式将来时和简单式将来时。复合式将来时表示说话时刻之后将要发生的行为或状态。简单式将来时表示将来要完成或一定会达到结果的行为。

- Я буду играть в баскетбол после школы.
- Ученики будут хорошо говорить по-русски.
- Ван Сяоминь прочтёт книгу «Луньюй» через два дня.
- Сегодня вечером мы повторим все слова.

动词将来时的构成

复合式将来时		简单式将来时
я буду	читать	я прочитаю
ты будешь		ты прочитаешь
он, она будет		он, она прочтёт
мы будем		мы прочитаем
вы будете		вы прочтёте
они будут		они прочитают



— В четверг мы будем учить это стихотворение.

— А мы выучим его в пятницу.

- ① 模仿示例询问你想要了解的信息，确认他们将要做什么。

Образец: — Андрей будет смотреть фильм.

— **Что? Что он будет делать?**

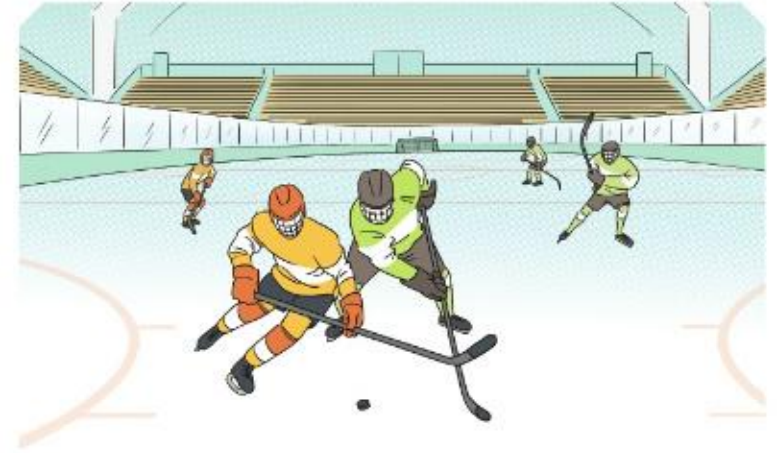
— **Он будет смотреть фильм.**

- 1) Мы будем слушать музыку.
- 2) Миша будет писать стихотворение.

- 3) Ребята будут играть в футбол.
- 4) Мой брат будет танцевать на вечере.
- 5) Дедушка будет отдыхать в деревне.
- 6) Катя будет играть на рояле.

② 看图，模仿示例编对话，说一说他们将要做什么。

Образец: — Что вы будете делать?
— Мы будем играть в хоккей.



собирать, грибы

читать, книга

играть, китайские шахматы

- ③ 模仿示例编对话，询问同学明天将要做什么。

Образец: смотре́ть/посмотре́ть фильм, гуля́ть

— Что ты бу́дешь де́лать за́втра?

— Бу́ду смотре́ть фильм.

— А пото́м?

— Когда́ посмотре́ю фильм, бу́ду гуля́ть.

- 1) чита́ть/прочита́ть текст, игра́ть на компью́тере
- 2) писа́ть/написа́ть сочи́нение, слу́шать му́зыку
- 3) повто́рять/повтори́ть уро́ки, игра́ть на роя́ле
- 4) учи́ть/вы́учить стихотворе́ние, купа́ться в о́зере



Запо́мните!

Что?	Че́рез что? (Когда?)
час	че́рез час
день	че́рез день
неде́ля	че́рез неде́лю

- ④ 分组活动：模仿示例编对话，说一说你们正在做什么，什么时候能够完成。

Образец: — Что ты чита́ешь?

— Я чита́ю журна́л.

— Когда́ ты его́ прочита́ешь?

— Я ду́маю, че́рез два часа́ я его́ прочита́ю.

час, день, неде́ля

чита́ть, смотре́ть, реши́ть

зада́чи, газе́та, стихотворе́ние, фильм



Сравните!

Какой день недели?	В какой день недели? (Когда?)
понедельник	в понедельник
вторник	во вторник
среда	в среду
четверг	в четверг
пятница	в пятницу
суббота	в субботу
воскресенье	в воскресенье

⑤ 模仿示例写出他们的喜好以及他们将要做什么。

Образец: Маша, стихотворения, понедельник, читать

Маша любит стихотворения. В понедельник она будет читать стихотворения на вечере.

- 1) Алла, берёзы, суббота, гулять
- 2) Лю Чан, книги, четверг, читать
- 3) ребята, фильмы, среда, смотреть
- 4) Саша, музыка, воскресенье, слушать
- 5) Антон, футбол, пятница, смотреть

名词第二格的用法（表示人或物的性质和特征）

名词第二格用在另一个名词之后，表示人或物的性质和特征，回答“Какой? Какая? Какое? Какие?”的问题。如 урок физкультуры, учитель музыки 等。

- Сегодня у нас будет урок физкультуры.
- Иван Иванович — учитель музыки.

名词第二格的用法（表示人或物的所属关系）

表人名词第二格用在另一个名词之后，表示人或物的所属关系，回答“Чей? Чья? Чьё? Чьи?”的问题。如 *ма́ма Ни́ны*, *кни́га па́пы* 等。

- *Она́ ма́ма Ни́ны.*
- *Это кни́га па́пы.*

⑥ 模仿示例写出假期里 Ван Сяоминь 将要做些什么。

Образец: В понеде́льник Ван Сяоми́нь бу́дет игра́ть в волейбо́л и чита́ть кни́гу Лу Си́ня.

Когда? В какой день недели?	Что делать?
в понеде́льник	игра́ть в волейбо́л чита́ть кни́гу Лу Си́ня
во вто́рник	быть в музе́е му́зыки слу́шать му́зыку М. И. Гли́нки
в сре́ду	рабо́тать на компью́тере чита́ть кни́гу Ба Цзи́ня
в четве́рг	игра́ть в ша́хматы чита́ть стихотво́рения А. С. Пу́шкина
в пя́тницу	игра́ть на роя́ле слу́шать му́зыку Сянь Синха́я
в суббо́ту	гуля́ть в па́рке чита́ть стихотво́рения М. Ю. Ле́рмонтова
в воскресе́нье	смотре́ть вы́ставку «Кита́йские карти́ны» чита́ть кни́ги в библиоте́ке го́рода



Диалог

Учительница и ребята разговаривают в классе.

Учительница: Ребята, сегодня пятница, через два дня будут каникулы. Что вы будете делать?

Миша: Вся наша семья любит экскурсии. В каникулы сначала мы будем в Пекине. Здесь мы будем гулять в парке Ихэюань. Потом мы будем в Шанхае.

Лю Чан: А я буду отдыхать в деревне.

Учительница: В деревне?

Лю Чан: Да, мой бабушка и дедушка живут в деревне. У них маленький дом.

Учительница: Что ты будешь там делать?

Лю Чан: Я буду собирать фрукты и овощи. Папа и я будем купаться в озере. В деревне у меня есть друзья. Мы будем играть в футбол вместе.

Учительница: Это хорошо. А ты, Ван Сяоминь, где будешь отдыхать?

Ван Сяоминь: Я буду отдыхать дома. Я буду слушать музыку, читать книгу «Троецарствие», смотреть телевизор.

Учительница: Хорошо. Думаю, вы все будете хорошо отдыхать.



① 听录音，朗读对话，注意模仿语音语调。

② 根据对话情境回答下列问题。

1) Когда будут каникулы?

2) Что будет делать семья Миши в каникулы?

3) Что будет делать Лю Чан в деревне?

4) Какую книгу будет читать Ван Сяоминь?

③ 四人一组，根据对话情境，分角色演练。



Текст

Неделя

Мальчик Витя плохо учится в школе. Он не любит делать уроки, не любит учить стихотворения, но он любит играть на компьютере, играть в футбол и купаться в озере.

— Витя, сегодня ты **будешь учить** стихотворение «Моя неделя»? — спрашивает Колья.

— Нет. Сегодня я буду купаться в озере и играть на компьютере.

— А когда ты **выучишь** стихотворение «Моя неделя»?

— В понедельник.

— Почему в понедельник?

— Потому что завтра будет четверг, я **буду читать** текст, а в пятницу я буду играть в футбол, потом, в субботу и воскресенье, наша семья будет собирать фрукты в деревне. Нет! Нет! Только в понедельник я **выучу** стихотворение!

В понедельник Витя играл на компьютере, гулял в парке, но не учил стихотворение.

— Витя, сегодня **понедельник**! Ты **выучил** стихотворение «Моя неделя»?

— Нет! Нет! Сейчас вечер. Я буду играть на компьютере.

Во вторник на уроке Нина Петровна гово-

*Почему **будешь***

***учить**, а не **учишь**?*

*Почему **буду***

***читать**, а не*

***читаю**?*

*Почему **здесь в***

понедельник**, а **здесь

***понедельник**?*

*Почему **во**, а не **в**?*

рйт:

— Сейчас мы будем слушать Витю. Он будет читать стихотворение.

— Нина Петровна, я **буду читать** это стихотворение в среду. Можно?

— Можно, Витя! Но в среду у нас будет экскурсия. Весь наш класс будет в музее. А ты в среду будешь один в классе читать стихотворение «Моя неделя». Думаю, что завтра ты выучишь его хорошо.

*Почему буду читать,
а не читаю?*

① 听录音并朗读课文，判断下列表达是否符合课文情境。

- ☐ 1) Витя плохо учится в школе.
- ☐ 2) В четверг Витя читал текст.
- ☐ 3) В понедельник Витя не учил стихотворение «Моя неделя».
- ☐ 4) В среду Витя будет в музее.

② 根据课文情境回答下列问题。

- 1) Что любит делать Витя? А что он не любит делать?
- 2) Почему Витя будет учить стихотворение «Моя неделя» в понедельник?
- 3) Что сказал Витя на уроке во вторник?
- 4) Когда ребята будут на экскурсии?
- 5) Что будет делать Витя в среду?



- ③ 根据课文内容，用第三人称形式转述。

Мой друг Витя любит играть на компьютере, играть в футбол и купаться в озере...

- ④ 根据课文情境讨论下列问题。

- 1) Как вы думаете, Витя делает правильно или нет? Почему?
- 2) Учительница решила правильно или нет? Почему?

- ⑤ 制订学习计划是良好的学习习惯，根据你的实际情况，制订自己的学习计划。

 **РАСПИСАНИЕ** 

Понедельник	Вторник	Среда

Четверг	Пятница



课后活动

① 选出正确选项。

1) Вчера́ Катя _____ в зоопарке. 2) Вечером ма́ма и я ча́сто _____ в па́рке. 3) По́сле шко́лы э́ти ученики́ _____ на площадке.	(А) бу́дут гуля́ть (Б) гуля́ем (В) гуля́ла
4) За́втра _____ воскресе́нье. 5) В понеде́льник вы _____ в шко́ле? 6) Во вто́рник у нас _____ соревно́вания на стадио́не. 7) За́втра у нас _____ ве́чер. 8) В воскресе́нье они́ _____ купа́ться в о́зере. 9) Где ты _____ отдыха́ть за́втра? 10) В сре́ду мы _____ гуля́ть в па́рке. 11) В суббо́ту я _____ до́ма. 12) В четве́рг Ле́на _____ в библиоте́ке.	(А) бу́ду (Б) бу́дешь (В) бу́дет (Г) бу́дем (Д) бу́дете (Е) бу́дут
13) Ба́бушка и я ча́сто _____ гри́бы. 14) Дядя́ лю́бит _____ ста́рые кни́ги. 15) Они́ уви́дели краси́вые цветы́ на горе́ и их _____. 16) Наконе́ц учени́ца _____ все тетра́ди.	(А) собира́ть (Б) собира́ем (В) собралá (Г) собра́ли
17) Ра́ньше де́душка ча́сто _____, а сейча́с нет. 18) Сего́дня брат и его́ друг _____ в о́зере. 19) В кани́кулы де́ти лю́бят _____.	(А) бу́дут купа́ться (Б) купа́лся (В) купа́ться

② 听录音，根据情境回答下列问题。

- 1) Когда Оля сделает уроки?
- 2) Володя уже выучил стихотворение?
- 3) Что будет делать Маша в субботу?
- 4) Что будет делать Коля в субботу?

③ 模仿示例说一说你和同学过去、现在和将来学习外语的情况。

Образец: Раньше я не говорил по-русски.

Сейчас я люблю русский язык и немного говорю по-русски.

Я буду хорошо говорить по-русски.

читать, писать

по-английски

④ 读短文，根据情境回答下列问题。

Ван Ся любит читать. Вчера она читала книгу «Шицзын», но не прочитала её. Сейчас она читает эту книгу. Завтра вечером она тоже будет читать её. Ван Ся говорит, что она прочитает эту книгу через два дня.

Вопросы:

- 1) Что любит делать Ван Ся?
- 2) Какую книгу читает Ван Ся сейчас?
- 3) Когда Ван Ся прочитает эту книгу?



⑤ 根据情境续写短文，写一写你的家人周末喜欢做什么，将要做什么。

Сегодня суббота. Вся наша семья дома. Мама и папа в субботу не работают. Мама любит фильмы, она смотрит телевизор. Папа любит читать, он читает книгу. Завтра будет воскресенье...



- ⑥ 分组活动：模仿示例编对话，说一说你们曾经有什么活动，将会有什么活动。

Образец: — Вчера у нас был фильм «Художник». Это хороший фильм. Все мы его любим.

— А у нас этот фильм будет через два дня.

интересный, весёлый, новый

выставка, экскурсия, вечер, соревнования

завтра, день, неделя

- ⑦ 制订自己的假期计划，并将相关内容填写到表格中。

Когда? В какой день недели?	Что делать?
в понедельник	читать стихотворения слушать музыку гулять в парке
во вторник	
в среду	
в четверг	
в пятницу	
в субботу	
в воскресенье	



Словарь

- воскресенье, -я; -я [名, 中] 星期天
- вторник, -а; -и [名, 阳] 星期二
- гриб, -а; -ы [名, 阳] 蘑菇
- гулять, -яю, -яешь; -яют [动, 未] 散步
- завтра [副] 明天
- каникулы [名, 复] 假期
- когда [副] 什么时候; [连] 在……时候
- купаться, -аюсь, -аешься; -аются [动, 未] 游泳
- можно [谓语副词] 可以
- неделя, -и; -и [名, 阴] 星期, 周
- озеро, -а; озёра [名, 中] 湖
- понедельник, -а; -и [名, 阳] 星期一
- пятница, -ы; -ы [名, 阴] 星期五
- рояль, -я; -и [名, 阳] 三角钢琴, 大钢琴
- сначала [副] 起初, 首先
- собирать, -аю, -аешь; -ают [动, 未] / собрать, -беру, -берёшь; -берут; собрал, -ала; -али [动, 完] кого-что 采集, 采摘; 收集
- среда, -ы, 四格 среду; среды [名, 阴] 星期三
- суббота, -ы; -ы [名, 阴] 星期六
- танцевать, -цую, -цуюшь; -цуют [动, 未] / станцевать, -цую, -цуюшь; -цуют [动, 完] 跳舞
- только [副] 仅仅, 只不过
- через [前] (四格) 经过
- четверг, -а; -и [名, 阳] 星期四
- экскурсия, -ии; -ии [名, 阴] 参观, 游览
- *стихотворение 诗

Уро́к 4

Как вы себя чۇвствуете?



Мы наўчимся:

говори́ть о том, у ко́го что боли́т, что мо́жно и нельзя́ де́лать, когда́ челове́к заболéл.

Мы узнаём:

Де́вушка покупа́ет па́пе лека́рство.

У Ната́ши боли́т голова́.

Ма́ма пло́хо себя́ чۇвствует.

Ми́ше на́до пить лека́рство.



课前活动

- ① 模仿示例编对话，说一说他们曾经去过哪里。

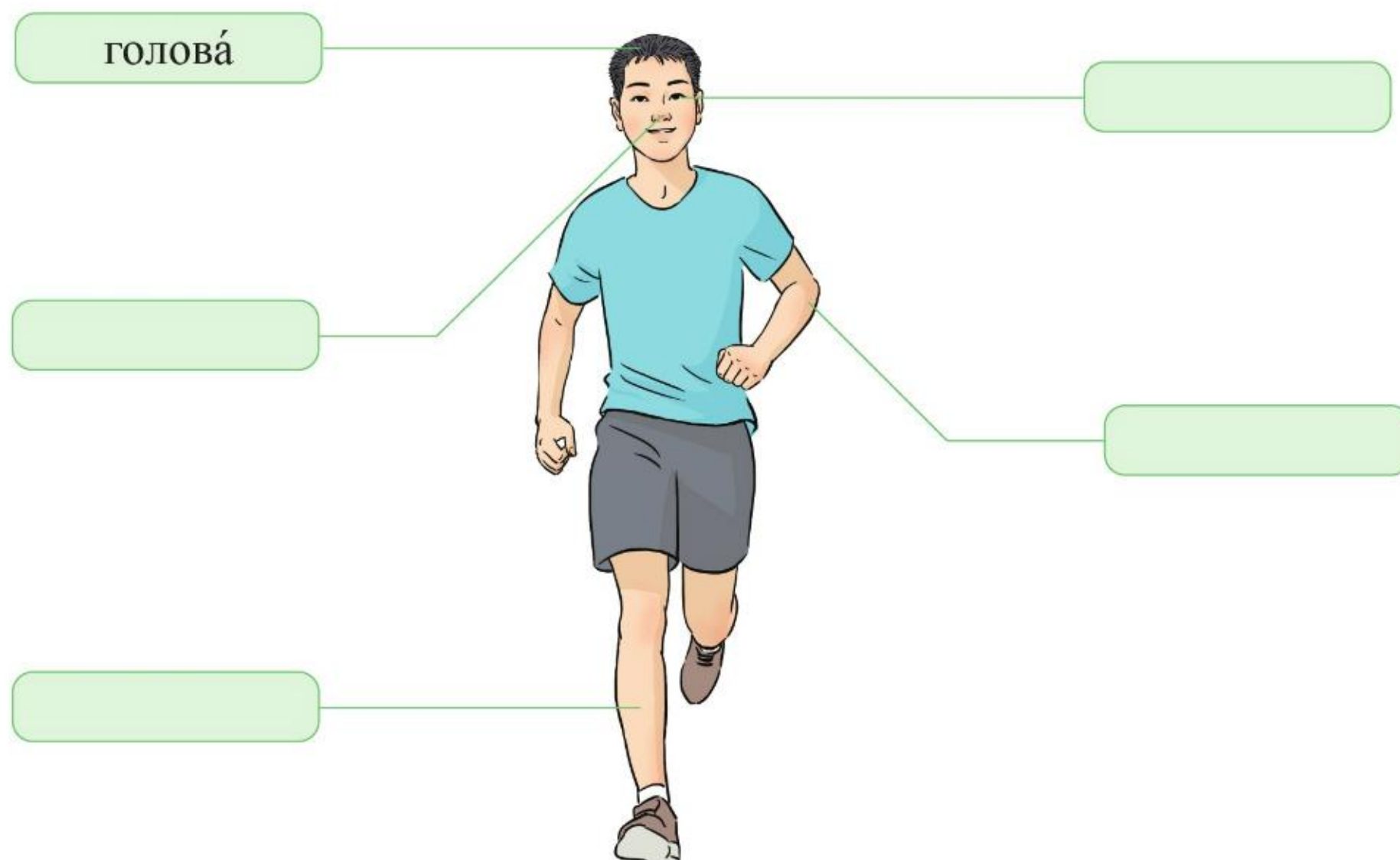
Образец: вто́рник, Ми́ша, стадио́н

— Где был Ми́ша во вто́рник?

— Во вто́рник он был на стадио́не.

- 1) четве́рг, Воло́дя, больни́ца
- 2) суббо́та, Ле́на и Ка́тя, теа́тр
- 3) понеде́льник, наш класс, вы́ставка
- 4) среда́, ребята́, музе́й
- 5) воскресе́нье, роди́тели, дере́вня
- 6) пя́тница, ма́ма, магази́н
- 7) суббо́та, дядя́, Пеки́н
- 8) среда́, ба́бушка, парк

- ② 借助工具书和网络了解下列人体部位的俄语名称，并将查找的信息填写在下面空白处。





课堂活动

名词第三格的用法（表示及物动词的间接客体）

名词第三格与某些及物动词连用，表示行为的间接对象，回答“Кому?”的问题。

- Мама купила мальчику лекарство.
- Дин Мин объясняет урок другу.

名词单数第三格

性	第一格	第三格	词尾
阳性	учени́к	ученику́	辅音字母加 -у
	учи́тель	учи́телю	-ь 变 -ю
	музе́й	музе́ю	-й 变 -ю
中性	окно́	окну́	-о 变 -у
	мо́ре	мо́рю	-е 变 -ю
	стихотворе́ние	стихотворе́нию	-ие 变 -ию
阴性	газе́та	газе́те	-а 变 -е
	неде́ля	неде́ле	-я 变 -е
	тетра́дь	тетра́ди	-ь 变 -и
	фотогра́фия	фотогра́фии	-ия 变 -ии

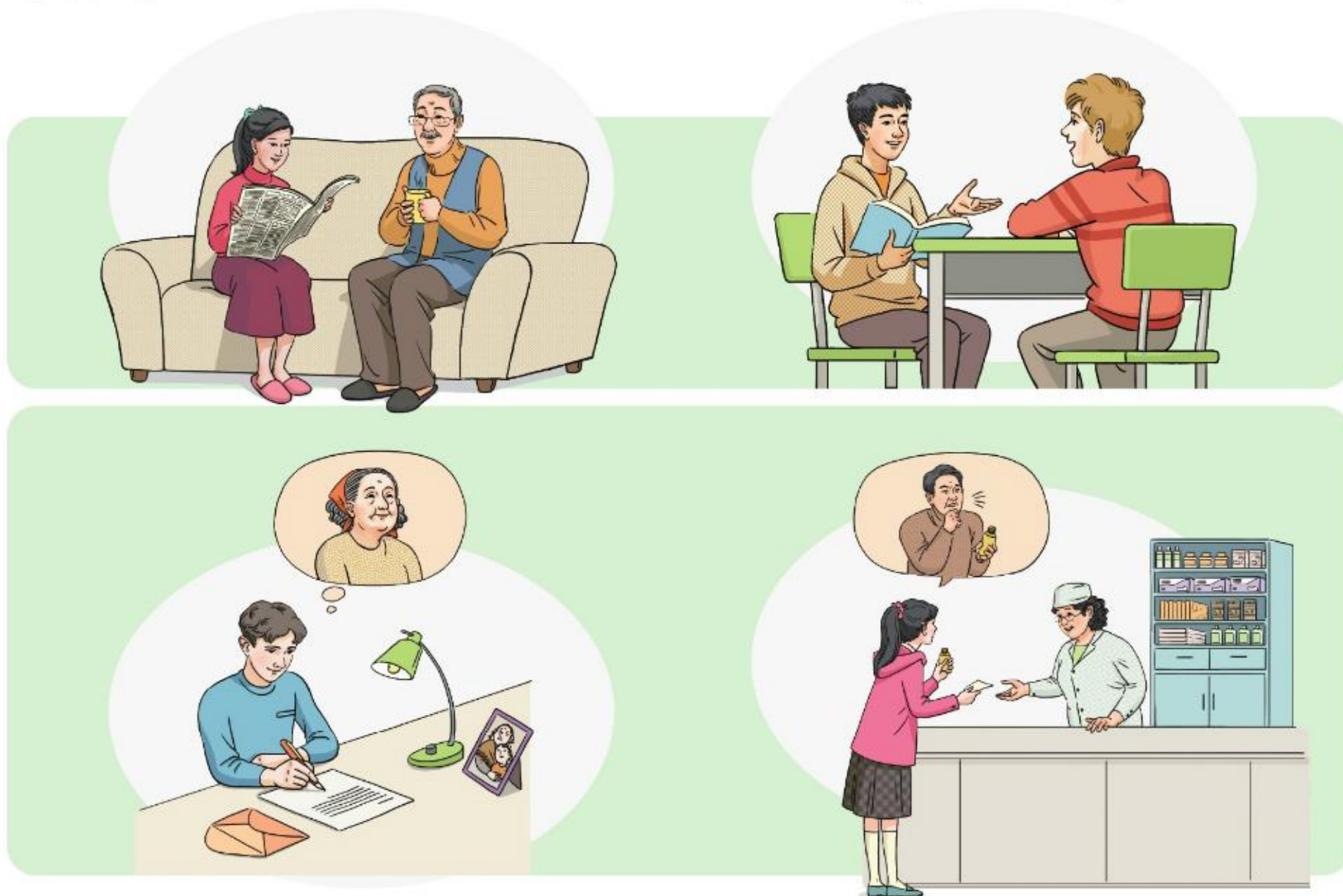


— Что сказа́л врач бра́ту?

— Ему́ ну́жно пить лека́рство.

① 看图，读下列句子，找出与句子情境相符的图。

- 1) Анто́н пло́хо зна́ет э́ти слова́. Дин Мин ему́ объясня́ет э́ти слова́.
- 2) Ба́бушка живёт в дере́вне. Андре́й пи́шет письмо́ ба́бушке.
- 3) У па́пы боли́т го́рло. Де́вушка покупа́ет па́пе лека́рство.
- 4) Де́душка пло́хо ви́дит. Чжан Лин чита́ет де́душке газе́ту.



形容词和代词单数第三格

词类	阳性、中性			阴性		
	第一格	第三格	词尾	第一格	第三格	词尾
形容词	но́вый, -ое	но́вому	-ому	но́вая	но́вой	-ой
	вели́кий, -ое	вели́кому		вели́кая	вели́кой	
	большо́й, -ое	большо́му		больша́я	большо́й	
	хоро́ший, -ее	хоро́шему	-ему	хоро́шая	хоро́шей	-ей
	си́ний, -ее	си́нему		си́няя	си́ней	

续表

词类	阳性、中性			阴性		
	第一格	第三格	词尾	第一格	第三格	词尾
代词	мой, моё	моему́	-ему	моя́	моёй	-ей
	твой, твоё	твоему́		твоя́	твоёй	
	наш, наше	нашему́		наша́	нашей	
	ваш, ваше	вашему́		ваша́	вашей	
	свой, своё	своему́	-ему	сво́я	сво́ей	-ей
	весь, всё	всему́	-ему	вся́	всей	-ей
	этот, это тот, то	э́тому тому́	-ому	э́та та	э́той той	-ой
	како́й, како́е	како́му	-ому	кака́я	како́й	-ой
	чей, чьё	чьему́	-ему	чья́	чьей	-ей

- 💡 — Что сказа́л па́па свое́му́ больно́му сы́ну?
— Ему́ ну́жно отды́хать.

② 读下列句子，将括号中的词变成适当形式。

- 1) Ка́тя пи́шет письмо́ _____ (свой, больно́й, де́душка).
- 2) Ма́ма купи́ла лека́рство _____ (свой, мла́дший, дочь).
- 3) Учи́тель objaсняет зада́чу _____ (э́тот, но́вый, учени́к).
- 4) Вну́к чита́ет газе́ту _____ (свой, сла́бый, ба́бушка).

③ 读下列对话，用所给动词的适当形式填空。

чу́вствовать

- 1) — Почему́ ма́ма сего́дня не рабо́тает? Она́ пло́хо себя́ _____?
— Да, она́ пло́хо себя́ _____, у неё грипп.

- 2) — Как Ната́ша себя́ _____ вчера́?
— Она́ пло́хо себя́ _____, у неё бо́лело го́рло.
- 3) — Как ты себя́ _____?
— Я хоро́шо себя́ _____, у меня́ рука́ уже́ не бо́лит.
- 4) — Как Ви́тя себя́ _____?
— Он _____ себя́ пло́хо, у него́ бо́лит рука́.
- 5) — Как вы себя́ _____?
— Мы _____ себя́ хоро́шо.
- 6) — Вчера́ ты не́ был в шко́ле. Ты пло́хо себя́ _____?
— Да, у меня́ бо́ле́ла нога́.
- 7) — Как ребя́та себя́ _____ вчера́?
— Они́ _____ себя́ пло́хо.
— А се́годня?
— Се́годня они́ _____ себя́ хоро́шо.

④ 模仿示例，将下列对话内容补充完整。

Образец: — У тебя́ го́рло ещё бо́лит?

— Нет, уже́ не бо́лит. Я хоро́шо себя́ чу́вствую.

- 1) — У тебя́ голова́ ещё бо́лит?
— _____.
- 2) — У неё глаза́ ещё бо́лят?
— _____.
- 3) — У ба́бушки нога́ ещё бо́лит?
— _____.
- 4) — У Андре́я рука́ ещё бо́лит?
— _____.



Запомните!

谓语副词 **на́до**, **ну́жно**, **мо́жно**, **нельзя́** 在句中 与动词不定式连用，共同充当谓语，主体使用第三格。

Вам **на́до** отдыхать.

Ма́льчику **ну́жно** пить лека́рство.

Ба́бушке уже́ **мо́жно** гуля́ть.

Са́ше **нельзя́** бы́ло писа́ть.

5 连线并组成对话，对他们的健康状况提出合理建议。

Я пло́хо себя́ чу́вствую. У
меня́ бо́лит голова́.

Вам **ну́жно** бы́ло
отдыха́ть.

Ни́на пло́хо себя́ чу́вствовала.
У неё бо́ле́ли глаза́.

Тебе́ **ну́жно** пить
лека́рство.

Са́ша пло́хо себя́ чу́вствует. У
него́ бо́лят ру́ки.

Ей **нельзя́** бы́ло
смотре́ть телеви́зор.

Ми́ша пло́хо себя́ чу́вствовал.
У него́ бы́ла температу́ра.

Ему́ **нельзя́** писа́ть.

Мы пло́хо себя́ чу́вствовали.
Мы до́лго рабо́тали.

Ему́ **ну́жно** бы́ло пить
лека́рство.



Запомните!

У ко́го ка́кая температу́ра?

У меня́	} температу́ра	{	норма́льная.
У Ка́ти			не о́чень вы́сокая.
У ребёнка			вы́сокая.

⑥ 模仿示例编对话，说一说他们的健康状况。

Образец: Натáша, голова́, о́чень вы́сокая температу́ра

— Как Натáша себя́ чۇвствует?

— Она́ пло́хо себя́ чۇвствует. У неё боли́т голова́,
о́чень вы́сокая температу́ра.

- 1) Андре́й, рука́, нормáльная температу́ра
- 2) брат, голова́ и го́рло, о́чень вы́сокая температу́ра
- 3) ма́ма, го́рло, вы́сокая температу́ра
- 4) сестра́, но́ги, нет температу́ры
- 5) ба́бушка, глаза́, нормáльная температу́ра



Рۇсские так говорят!

俄罗斯人在回复他人致谢时，通常说：

Не́ за что! 不客气!



Диалог



Ми́ша заболéл, он отды́хает до́ма. Ван Сяомíнь ему́ звонíт.

Ми́ша: Алло́!

Ван Сяомíнь: Ми́ша, привéт!

Ми́ша: Здравствуй, Ван Сяомíнь!

Ван Сяомíнь: Как ты себя́ чۇвствуешь?

Ми́ша: Я чۇвствую себя́ пло́хо. У меня́ вы́сокая
температу́ра, боли́т голова́ и го́рло.

Ван Сяомíнь: Ты был у врача́?

Міша: Был. Врач сказа́л, что у меня́ грипп и мне на́до пить лека́рство.

Ван Сяомінь: Тебе́ ну́жно отдыха́ть до́ма и лежа́ть на крова́ти. Я объясню́ тебе́ уро́к пото́м.

Міша: Хорошо́. Спаси́бо.

Ван Сяомінь: Не́ за что! До ско́рой встре́чи!

① 听录音，朗读对话，注意模仿语音语调。

② 根据对话情境回答下列问题。

- 1) Кто кому́ говори́т?
- 2) Как себя́ чу́вствует Міша?
- 3) Что сказа́л Міше врач?
- 4) Что ну́жно де́лать Міше?

③ 两人一组，根据对话情境，分角色演练。



Текст

Как я вы́пил лека́рство

Когда́ я пло́хо себя́ чу́вствую, я всегда́ пью лека́рство. Но вчера́ я вы́пил лека́рство, когда́ я норма́льно себя́ чу́вствовал. И вот почему́.

У меня́ есть брат. Зову́т его́ Міша. Вчера́ он пло́хо себя́ чу́вствовал, у него́ всё боле́ло: голова́, го́рло, но́ги, глаза́.

Врач сказа́л, что у Міши грипп, что **ему́** на́до пить лека́рство. А Міша сказа́л, что он не

*Как вы понима́ете
«Когда́ я пло́хо себя́
чу́вствую, я всегда́
пью лека́рство»?*

*Почему́ **ему́**, а не он?*

хóчет пить лекар́ство.

Ма́ма е́му сказа́ла:

— Ми́ша, тебе́ на́до пить лекар́ство. Когда́ ты **вы́пьешь** лекар́ство, я тебе́ кни́гу бу́ду чита́ть.

Па́па е́му сказа́л:

— Когда́ ты вы́пьешь лекар́ство, я куплю́ тебе́ велоси́пед.

Но Ми́ша отве́тил:

— Лекар́ство я пить не бу́ду.

Когда́ я уви́дел, что Ми́ша не слу́шает ма́му и па́пу, я сказа́л им:

— Он **вы́пьет** лекар́ство.

Па́па сказа́л ма́ме:

— Але́ша всё сде́лает.

Вот я сказа́л Ми́ше:

— Ты **заболе́л**, и тебе́ на́до пить лекар́ство.

А Ми́ша сказа́л:

— Ну хоро́шо, я вы́пью лекар́ство. То́лько нача́ла ты вы́пьешь, а пото́м я.

И я вы́пил лекар́ство.

— Ну вот, тепе́рь тебе́ на́до пить.

А Ми́ша сказа́л:

— **А что пить?** Ты уже́ всё вы́пил.

Я спроси́л:

— У тебя́ голова́ и го́рло ещё́ бо́лят?

Ми́ша сказа́л:

— Да, бо́лят.

*Почему́ **вы́пьешь**, а не пьёшь?*

*Почему́ **ему́**, а не его́?*

*Почему́ **вы́пьет**, а не бу́дет пить?*

*Почему́ **заболе́л**, а не заболе́ешь?*

Как вы понима́ете «А что пить?»

Я сказа́л:

— Ты зна́ешь, поче́му они́ ещё бо́лят?

Ми́ша отве́тил:

— Потому́ что я не пил лека́рство... Брат, извини́! Мне на́до вы́пить лека́рство.

① 听录音并朗读课文，判断下列表达是否符合课文情境。

- ☐ 1) Когда́ Ми́ша пло́хо себя́ чу́вствует, он всегда́ пьёт лека́рство.
- ☐ 2) Вчера́ Але́ша вы́пил лека́рство, потому́ что у него́ бо́лели голова́, го́рло, но́ги и глаза́.
- ☐ 3) Врач сказа́л, что у Ми́ши грипп.
- ☐ 4) Па́па ду́мает, что Але́ша всё сде́лает.

② 根据课文情境回答下列问题。

- 1) Кто заболел?
- 2) Как себя́ чу́ствовал Ми́ша вчера́? Что у него́ бо́лело?
- 3) Что сказа́л врач Ми́ше?
- 4) Почему́ Ми́ша не слу́шает ма́му и па́пу?
- 5) Ми́ша де́лал пра́вильно и́ли нет? Почему́?

③ 根据课文情境分角色演练。

情境：Врач у больно́го.

人物：Ми́ша, брат Ми́ши, па́па Ми́ши, ма́ма Ми́ши, врач

— Здра́вствуйте, до́ктор!

— Здра́вствуйте! Кто больно́й?

— Мой сын.

— Ма́льчик, ты пло́хо себя чу́вствуешь?

— Нет, не я, а мой мла́дший брат.

— ...

4 根据课文情境讨论下列问题。

1) Па́па Ми́ши сказа́л, что Ми́ша вы́пьет лека́рство, и он ему́ кúпит велоси́пéд. Как вы ду́маете, па́па де́лает пра́вильно и́ли нет?

2) Как вы ду́маете, поче́му Ми́ша не хоте́л пить лека́рство?

5 同学们在讨论关于“健康”的谚语。借助工具书和网络了解中俄两国相关谚语，并将查找的信息填写到表格中。

В Кита́е	В Росси́и
笑口常开，健康常在。	Я здоро́вье берегú, сам себе́ я помогú.





课后活动

1 选出正确选项。

1) Когда ты _____ лекарство, у тебя не будет температуры.	(А) пить (Б) пьём (В) выпил (Г) выпьешь
2) Врач сказа́л, что па́пе нельзя́ мно́го _____ вино́.	
3) Больно́й _____ лекарство, сейча́с го́рло уже́ не бо́лит.	
4) Мы ча́сто _____ молоко́ у́тром.	
5) Родите́ли всегда́ _____ фрукты и о́вощи в магази́не.	(А) покупа́ет (Б) покупа́ют (В) купил (Г) купила
6) Ребе́нок заболел, па́па _____ ему́ лекарство.	
7) Де́душка лю́бит я́блоки, вну́к ча́сто ему́ _____.	
8) Ба́бушка пло́хо ви́дит, вну́чка ей _____ очки́.	
9) Ра́ньше Ни́на и я учи́лись вме́сте в шко́ле, она́ ча́сто мне _____.	(А) помогáла (Б) помогáет
10) Это лека́рство _____. Сейча́с сын хорошо́ себя́ чу́вствует.	
11) Де́душка _____, сейча́с лежи́т в больни́це.	(А) заболел (Б) заболела (В) болят (Г) бо́лит (Д) болели
12) Мла́дшая сестра́ _____, у неё го́рло _____.	
13) У бра́та грипп, у него́ _____ голова́.	
14) Вче́ра у ба́бушки _____ но́ги, она́ мно́го гуля́ла.	
15) На́дя мно́го смотре́ла телеви́зор, сейча́с у неё _____ глаза́.	
16) Серге́ю _____ игра́ть в баскетбо́л, потому́ что у него́ но́ги бо́лят.	(А) нельзя́ (Б) ну́жно (В) мо́жно
17) Ма́ма, мне _____ отды́хаться до́ма? У меня́ температу́ра.	
18) Когда́ у тебя́ грипп, _____ отды́хаться и спать.	

② 听录音，根据情境选择正确答案。

1) Как Мiша себя чувствует?

(А) Он хорошо себя чувствует.

(Б) Он плохо себя чувствует.

(В) Он нормально себя чувствует.

2) Что у Мiши болит?

(А) У него болит голова.

(Б) У него болит горло.

(В) У него болит рука.

3) Какáя температурá у Мiши?

(А) Нормальная.

(Б) Не очень высокая.

(В) Высокая.

③ 模仿示例补充信息，说出可以做什么，不可以做什么。

(А) **Образец:** У меня болит рука. Мне нельзя играть в баскетбол.

1) У меня болят ноги.

2) У него болит голова.

3) У бабушки болят глаза.

(Б) **Образец:** У меня рука уже не болит. Мне уже можно играть в баскетбол.

1) У меня ноги уже не болят.

2) У него голова уже не болит.

3) У бабушки глаза уже не болят.

④ 看图，读幽默对话，说一说男孩的妈妈为什么会这样回答。

— Что у него?

— У него каникулы, доктор.



5 借助工具书读短文，完成下列任务。

1) 根据短文情境，将括号中的词变成适当形式。

Меня зовут Анто́н. Я не зна́ю, поче́му я заболéл. Вчера́ _____
(я) бы́ло о́чень вéсело: мо́и друзья́ и я до́лго гуля́ли в па́рке, игра́ли в
хокке́й. Я _____ (чу́вствовать) себя́ хорошо́. А сего́дня у _____
(я) бо́лит голова́, бо́лит го́рло, всё бо́лит. Врач сказа́л ма́ме: «У _____
(ма́льчик) вы́сокая температу́ра. _____ (Он) на́до пить лека́рство, и
ему́ бу́дут де́лать уко́л. У _____ (он) грипп!»

«Нет! Нет! Нет! — сказа́л я. — Я не хочу́ уко́л!»

Но ма́ма сказа́ла: «Тебе́ на́до слу́шать _____ (до́ктор)!»

И вот я до́ма. _____ (Я) нельзя́ смотре́ть телеви́зор, нельзя́ иг-
ра́ть на компью́тере. Как неинтерéсно! И поче́му я заболéл?!

2) 根据短文内容，用第三人称形式转述。

Вчера́ мой друг Анто́н до́лго гуля́л в па́рке и игра́л в
хокке́й. Он чу́вствовал себя́ хорошо́, но сего́дня он заболéл...

6 模仿示例编对话，说一说你哪里不舒服。

Образцы́:

— Что у тебя́ бо́лит?

— У меня́ бо́лит нога́.

— Что у тебя́ бо́лит?

— У меня́ бо́лят но́ги.

— Что у тебя́ болéло?

— У меня́ болéла нога́.

— Что у тебя́ болéло?

— У меня́ болéли но́ги.

рука́, глаз

- 7 分组活动：模仿示例编对话，描述病人的身体状况并给出建议。

Образец: — У Мíши сýльно бо́лит рука́.

— Емý нельз́я писа́ть, мо́жно слýшать му́зыку.

голова́, нога́, го́рло, темпeрату́ра, грипп

ну́жно — не ну́жно, на́до — не на́до, мо́жно — нельз́я



Словáрь

болéть, -лít; -лýт [动, 未] 疼痛

больнóй, -áя, -óе; -ýе [形] 有病的; -óго; -ýе
[用作名词, 阳] 病人

всегдá [副] 永远; 总是

глаз, -а; глаzá [名, 阳] 眼睛

голова́, -ý, 四格 го́лову; го́ловы [名, 阴] 头

грипп, -а [名, 阳] 流行性感冒

заболéть, -éю, -éешь; -éют [动, 完] 患病

кровать, -и; -и [名, 阴] 床

лежа́ть, -жý, -жýшь; -жýт [动, 未] 躺

лека́рство, -а; -а [名, 中] 药

молоко́, -а [名, 中] 牛奶

нелз́я [谓语副词] 不可以, 不得, 不能

нога́, -ý, 四格 нóгу; нóги [名, 阴] 腿; 脚

нормáльный, -ая, -ое; -ые [形] 正常的 // **нормáльно** [副]

нужно [谓语副词] 应该

пить, пью, пьёшь; пьют; пил, пила́; пили [动, 未] / **выпить**, -пью, -пьёшь; -пьют [动, 完] **что** 喝

покупать, -аю, -аешь; -ают [动, 未] / **купить**, куплю́, купишь; купят [动, 完] **что** 买

помогать, -аю, -аешь; -ают [动, 未] / **помочь**, -огу́, -ожёшь; -огут; -о́г, -о́гла; -о́гли [动, 完] **кому́-чему́** 帮助; 发生效力, 见效

рука́, -и́, 四格 **руку́**; **руки́** [名, 阴] 手, 臂

свой, **сво́я**, **своё**; **свои́** [代] 自己的

себя́ [代] 自己

температу́ра, -ы [名, 阴] 温度

чу́вствовать, -твую, -твуеть; -твуют [动, 未] / **почу́вствовать**, -твую, -твуеть; -твуют [动, 完] **кого́-что** 觉得, 感觉

***го́рло** 嗓子; 咽喉

Урок 5

Чем вы интересуетесь?



Мы на́учимся:

говори́ть о том, чем вы занима́етесь, чем вы
интересу́етесь, что вам нра́вится, кем вы хоте́те быть.

Мы узна́ем:

Ната́ша интересу́ется теа́тром.

Ви́тя бу́дет инжене́ром.

Са́ше нра́вится чита́ть кни́ги.



课前活动

- ① 读短文，了解他们的兴趣爱好，并将相关信息填写到表格中。

Андрей очень любит читать книги. Фёдя любит спорт. Наташа любит гулять. А Лёна очень любит музыку. В понедельник на уроке учительница их спросила: «Ребята, где вы были вчера и что вы делали?»

Кто?	Где он был / она была?	Что он делал / она делала?

- ② 借助工具书和网络了解如何用俄语表达兴趣爱好，并将查找的信息填写在下面空白处。





课堂活动

名词第五格的用法（与某些动词连用）

名词第五格与某些动词连用，回答“Кем?”和“Чем?”的问题。如 заниматься, интересоваться, работать, быть, стать 等。

- Наташа интересуется театром.
- Витя будет инженером.
- Папа работает врачом.

名词单数第五格

性	第一格	第五格	词尾
阳性	учени́к	ученико́м	辅音字母加 -ом
	учи́тель	учи́телем	-ь 变 -ем
	слова́рь	слова́рем	带重音时为 -ём
	музе́й	музе́ем	-й 变 -ем
中性	сло́во	сло́вом	-о 变 -ом
	мо́ре	мо́рем	-е 变 -ем
	стихотворе́ние	стихотворе́нием	-ие 变 -ием
阴性	газе́та	газе́той	-а 变 -ой
	пе́сня	пе́сней	-я 变 -ей
	семья́	семье́й	带重音时为 -ёй
	тетра́дь	тетра́дью	-ь 变 -ью
	фотогра́фия	фотогра́фией	-ия 变 -ией



— Я интересуюсь музыкой и хочу стать композитором.

— А я занимаюсь спортом и хочу стать спортсменом.

① 读短文，用所给动词的适当形式填空。

интересоваться

заниматься

Я _____ математикой и часто _____ математикой в библиотеке. Мой друг Ли Да _____ спортом, он часто _____ спортом на площадке и смотрит соревнования. Мои друзья Фан Минь и Лю Лидун _____ физикой. Они часто вместе _____ физикой. А чем вы _____? Где вы _____?

② 模仿示例询问你想要了解的信息，确认他们对什么感兴趣。

Образец: — Я интересуюсь математикой и часто занимаюсь ей в кружке математики.

— **Чем? Чем ты интересуешься и часто занимаешься?**

— **Математикой.**

- 1) Мы интересуемся спортом и часто занимаемся им на стадионе.
- 2) Пётя интересуется физикой и часто занимается ей в кружке физики.
- 3) Наташа интересуется математикой и физикой, она часто занимается ими в библиотеке.
- 4) Лёна и Лариса интересуются музыкой и часто занимаются ей в кружке музыки.

③ 模仿示例补充信息，写出未来他们想要做什么。

Образец: Папа Вити — композитор. Витя хочет стать композитором.

- 1) Дядя Серёжи — инженер. _____.
- 2) Мама Лёны — учительница. _____.
- 3) Дедушка Володи — музыкант. _____.
- 4) Тётя Иры — врач. _____.

④ 模仿示例改写下列句子，说出句子有什么变化。

Образец: Маша — музыкант.

Маша была музыкантом.

Маша будет музыкантом.

- 1) Саша — инженер.
- 2) Нина — учительница.
- 3) Анна — врач.
- 4) Колья — художник.
- 5) Юра — продавец.

⑤ 看图，模仿示例编对话，说一说他们喜欢做什么。

Образец: — Кому нравится заниматься ушу?

— Володе и Ван Ли нравится
заниматься ушу.



Володя и Ван Ли



Лю Ин



бабушка и Ван Ся



Чжан Линь

⑥ 分组活动：模仿示例介绍自己的朋友喜欢做什么。

Образец:

Это Саша. Он мой друг. Раньше ему нравилось играть в футбол, а теперь ему нравится читать книги.

*учить китайский язык, играть в баскетбол, играть в футбол,
заниматься спортом, заниматься музыкой*



Диалог



Ван Сяоминь и Мisha разговаривают в классе.

Ван Сяоминь: Мisha, кем ты хочешь быть?

Мisha: Я хочу быть музыкантом, потому что я люблю играть на рояле.

Ван Сяоминь: А ты хорошо играешь в футбол. Думала, что ты хочешь быть спортсменом.

Мisha: Да, раньше мне нравилось играть в футбол, и я хотел быть спортсменом.

Ван Сяоминь: А я раньше хотела быть инженером.

Мisha: Почему? Тебе нравилась физика?

Ван Сяоминь: Да, я очень любила физику.

Мisha: А кем ты теперь хочешь стать?

Ван Сяоминь: Теперь я хочу стать учительницей, потому что мне нравятся дети.

Я интересуюсь физикой.



- ① 听录音，朗读对话，注意模仿语音语调。
- ② 根据对话情境回答下列问题。
 - 1) Кем хóчет быть Мíша? Почему?
 - 2) Кем хотéл быть Мíша? Почему?
 - 3) Кем хотéла быть Ван Сяомíнь? Почему?
 - 4) Кем хóчет быть Ван Сяомíнь? Почему?
- ③ 两人一组，根据对话情境，分角色演练。



Текст

Жéня

Жéня учится в шкóле. У неё есть брат, егó зовут Бóря. Он учится в университéте. Бóря óчень любит мýзыку, он скóро бóдет музыкáнтом. А Жéня не знáет, кем она́ хóчет быть. И **учи́ться** в шкóле ей тóже не óчень нрáвится. Но Жéня дúмает, что её брат бóдет вели́ким музыкáнтом. А она́ бóдет сестрóй музыкáнта. Она́ бóдет писáть о брáте. А потóм все бóдут читáть её кнiги о брáте.

Но мáма ей говорiт:

— Óчень интeрeсно! Бóря бóдет учи́ться, бóдет музыкáнтом. Все бóдут знáть и любiть егó. А ты бóдeшь тóлько егó **сестрóй**! Тебe не бóдет скúчно?!

*Почему́ **учи́ться**, а не учи́тся?*

*Почему́ **сестрóй**, а не сестрá?*

— Ма́ма, у Че́хова была́ сестра́, и она́ писа́ла о нём, и все её зна́ли!

— А сестра́ Че́хова то́же люби́ла учи́ться, и она́ хорошо́ учи́лась в шко́ле, — говори́т ма́ма.

И па́па ей говори́т:

— Же́ня, тебе́ ну́жно хорошо́ **учи́ться**, ну́жно серьёзно занима́ться матемáтикой, фíзикой! Ско́ро бу́дут экза́мены!

«Они́ меня́ не понима́ют. Кто бу́дет расска́зывать о бра́те? У бра́та нет **вре́мени**. Ему́ ну́жно учи́ться и рабо́тать. Нет! Я и то́лько я! ...А пото́м обо мне лю́ди то́же бу́дут писа́ть “Это сестра́ музыкан́та!” И меня́ то́же все бу́дут знать и люби́ть», — ду́мает Же́ня.

Но че́рез год Же́ня поняла́, что роди́тели сказа́ли пра́вильно. **Быть** сестро́й музыкан́та и интере́сно писа́ть о нём о́чень тру́дно. На́до мно́го учи́ться, мно́го знать и мно́го рабо́тать. То́лько так лю́ди бу́дут чита́ть её кни́ги.

*Почему́ **учи́ться**, а не учи́лась?*

*Почему́ **вре́мени**, а не вре́мя?*

*Почему́ **быть**, а не бу́дет?*

① 听录音并朗读课文，判断下列表达是否符合课文情境。

- ☐ 1) Бо́ря занима́ется му́зыкой.
- ☐ 2) Бо́ре не нра́вится учи́ться в шко́ле.
- ☐ 3) У Бо́ри ско́ро бу́дут экза́мены.
- ☐ 4) Же́ня бу́дет писа́ть о бра́те.
- ☐ 5) Же́ня поняла́, что интере́сно писа́ть о музыкан́те тру́дно.

② 根据课文情境回答下列问题。

- 1) Где учатся Жёня и Боря?
- 2) Кем хотят быть Жёня и Боря?
- 3) Что говорят мама и папа Жёне?
- 4) Что говорит Жёня маме?
- 5) Что поняла Жёня через год?

③ 根据课文内容，用第一人称形式转述。

Меня зовут Боря. Я учусь в университете. Я очень люблю музыку и хочу быть музыкантом. У меня есть сестра Жёня...

④ 根据课文情境讨论下列问题。

- 1) Раньше Жёня думала правильно или нет? Почему?
- 2) Как вы думаете, Жёня будет писать о брате интересно или нет?

⑤ 借助工具书和网络了解俄罗斯著名作家 Антон Павлович Чехов 及他的作品，并将查找的信息填写到表格中。

Какие рассказы написал Чехов?	Какие рассказы Чехова вы читали?	Какие рассказы Чехова вам нравятся?



课后活动

1 选出正确选项。

1) Я _____ тебе о картине папы.	(А) буду
2) Вчера на уроке учитель нам долго _____ о России.	рассказывать
3) Старшая сестра мне _____, как надо повторять слова и уроки.	(Б) рассказывают
4) Бабушка и дедушка часто мне _____ о музыке.	(В) рассказывал
	(Г) рассказала
5) Мои родители — мои друзья. Они всегда хорошо меня _____.	(А) понимаю
6) Младший брат интересуется математикой, он всё _____.	(Б) понимает
7) Я _____, что русский язык очень трудный, надо много заниматься.	(В) понимают
8) Раньше Люба и Оля не любили урок физики, потому что они плохо _____ учителя.	(Г) понимали
9) Ваня любит заниматься спортом, он _____ сильным.	(А) стать
10) После университета Нина _____ учителем математики.	(Б) стал
11) Анна долгое время занимается в кружке музыки, она хочет _____ музыкантом.	(В) стала

2 听录音，根据情境选择正确答案。

1) Как учёба сын?

- (А) Он учёба хорошо.
(Б) Он учёба плохо.

2) Чем интересуется сын?

- (А) Он интересуется музыкой.
(Б) Он интересуется спортом.

3) Что будет у сына?

- (А) У него будут экзамены.
(Б) У него будут соревнования.

③ 联系自己的生活实际回答下列问题。

- 1) Во что вы любите играть?
- 2) Во что любят играть ваши друзья?
- 3) На чём вы любите играть?
- 4) На чём любят играть ваши друзья?

④ 读三位同学发来的信息，根据情境回答下列问题。

Кóля: Вчера друг долго объяснял мне задачи, но я его плохо понимал.

Андрей: Вчера у меня болела нога, и мне нельзя было заниматься спортом.

Оля: Вчера я прочитала новую книгу, и она мне очень понравилась.

Вопросы:

- 1) Кому было интересно?
- 2) Кому было скучно?
- 3) Кому было трудно?

⑤ 借助工具书读俄罗斯朋友 Антон 的电子邮件并回复。

Кому:

Тема:

Привёт, Лю Чан!

Как твои дела? Я сейчас занимаюсь музыкой. Мне нравится петь китайские песни.

Ты ещё помнишь Андрея? Мы вместе были в Пекине. Раньше он интересовался спортом. Мы часто вместе играли в футбол. А

теперь он интересуется физикой. Скоро мы опять будем в Пекине.
А Наташа тоже была в Пекине. Наташе, как и раньше, очень нравятся дети. Она хочет быть учительницей.

А чем ты сейчас интересуешься? Кем ты хочешь быть?

Антон

- ⑥ 模仿示例介绍明天上午的课程，说一说你们喜欢哪些课程。

Образец:

Завтра будет вторник. У нас будет урок математики. Сегодня я занимаюсь математикой. Я интересуюсь математикой и хорошо знаю математику.

вторник	математика физика физкультура музыка
---------	---

- ⑦ 分组活动：模仿示例编对话，询问他人的职业和喜好。

Образец: — Кем работает твоё мама?

— Моя мама работает инженером.

— А кем ты хочешь стать?

— Я тоже хочу стать инженером, как моя мама.

— Почему?

— Потому что мне нравится физика.

музыка, музыкант

спорт, спортсмен

дети, учитель



Словарь

великий, -ая, -ое; -ие [形] 伟大的

время, времени, времени, время, временем, о времени;
-мена [名, 中] 时间

заниматься, -аюсь, -аешься; -аются [动, 未] / **заняться**,
займусь, займёшься; займутся; занялся 及 занялся, -ялась;
-ялись [动, 完] **чем** 从事; 学习 (只用于未完成体)

интересоваться, -суюсь, -суеться; -суются [动, 未]
кем-чем 感兴趣

кружок, -жка; -жки [名, 阳] 小组

математика, -и [名, 阴] 数学

музыкант, -а; -ы [名, 阳] 音乐家

нравиться, -вится; -вятся [动, 未] / **понравиться**, -вится;
-вятся [动, 完] **кому** (使某人感到) 喜欢

о [前] (六格) 关于

понимать, -аю, -аешь; -ают [动, 未] / **понять**, пойму,
поймёшь; поймут; понял, -ла; -ли [动, 完] **кого-что**
明白, 理解

рассказывать, -аю, -аешь; -ают [动, 未] / **рассказать**,
-кажy, -кажешь; -кажут [动, 完] **что, о ком-чём** 讲, 说

скоро [副] 快; 即将

скучный, -ая, -ое; -ые [形] 寂寞的; 无聊的 // **скучно** [副]

спортсмен, -а; -ы [名, 阳] 运动员

станови́ться, -овлю́сь, -о́вишься; -о́вятся [动, 未] / **стать**,
ста́ну, ста́нешь; ста́нут [动, 完] кем-чем 成为

тру́дный, -ая, -ое; -ые [形] 难的, 困难的 // **тру́дно** [副]

университе́т, -а; -ы [名, 阳] 大学

фи́зика, -и [名, 阴] 物理

экза́мен, -а; -ы [名, 阳] 考试

Урoк 6

Вы любите суп с мясом?



Мы на́учимся:

говори́ть о том, с кем вы вме́сте обе́даете, каки́е блюда вы лю́бите, с чем вы пьёте чай.

Мы узна́ем:

Мы с сестро́й обе́дали до́ма.

Ми́ша лю́бит пельме́ни с капу́стой.

Суп я ем ло́жкой.



课前活动

① 将下列句子正确排序组成对话，并分组演练。

(A) 1) Я хочу быть врачом.

2) Потому что моя мама работает врачом.

3) Кем ты хочешь быть?

4) А почему ты хочешь быть врачом?

(Б) 1) Я тоже хочу быть учительницей.

2) Учительницей. Я хочу быть учительницей, как наша учительница
Нина Васильевна.

3) Оля, кем ты хочешь быть?

② 借助工具书和网络了解下列食物的俄语名称，并将查找的信息填写在下面空白处。



















课堂活动



Запомните!

Кто с кем?

па́па с сы́ном

ма́ма с до́черью

мы с Анной

① 补全下列对话内容。

1) — С кем Витя пьёт чай?

— Он пьёт чай с _____.

2) — С кем обедает Маша дома?

— Она обедает с _____.

3) — Виктор, с кем ты вчера обедал в школе?

— Вчера я обедал в школе с _____.

4) — С кем Саша готовит пельмени?

— С _____.



дедушка, бабушка, мама, брат

② 模仿示例改写下列句子，说出句子有什么变化。

Образец: Сестра и я обедали дома.**Мы с сестрой обедали дома.**

1) Завтра брат и я будем готовить блины.

2) Вчера утром папа и я пили чай.

3) Сейчас друг и я готовим русское блюдо.

- 4) Вчера вечером мама и я готовили пельмени.
- 5) В пятницу тётя и я будем вместе обедать.
- 6) Дедушка и я любим рыбу.



Запомните!

Что с чем?

чай с сахаром

пельмени с мясом

- 3 分组活动：模仿示例编对话，说一说你们的饮食习惯。

Образец: — Мясо мы едим с рисом. А ты?

— Я не ем мясо с рисом, я ем мясо с капустой.

чай, молоко, сахар, суп, рыба, пельмени, блины

- 4 补全下列对话内容。

1) — _____?

— Мой дедушка любит пить чай с молоком.

2) — _____?

— Мне нравятся пельмени с мясом.

3) — _____?

— Нет, я не люблю пельмени с капустой.

4) — _____?

— Да, мне нравится есть рыбу с рисом.

5) — _____?

— Нет, мне не нравится чай с сахаром.

5 模仿示例编对话，说一说他们的饮食喜好。

Образец: — Я люблю чай.

— Чай с сахаром?

— Нет, чай с молоком.

- 1) Я люблю молоко.
- 2) Моя мама любит рыбу.
- 3) Бабушка и дедушка любят пельмени.
- 4) Моя сестра любит суп.
- 5) Витя любит блины.

名词第五格的用法（表示行为工具）

名词第五格表示行为的工具，回答“Чем?”的问题。

- Суп я ем ложкой, а мясо — вилкой.
- Брат любит писать карандашом, а сестра — ручкой.

6 读下列对话和句子，用所给名词的适当形式填空。

ложка

вилка

рука

- 1) — Чем Ваня ест мясо?
— Он ест мясо _____.
- 2) — Чем русские едят суп?
— Русские едят суп _____.
- 3) Витя, мясо надо есть _____,
а не _____.
- 4) Они едят _____ и _____.





Диалог

Мíша в дóме Ван Сяомíнь.

Ван Сяомíнь: Это моя ма́ма. Она́ учи́ла ру́сский язы́к в шко́ле. А
это мой ру́сский друг Мíша.

Ма́ма: Очень приятно.

Мíша: И мне то́же о́чень приятно.

Ма́ма: Ребё́та, се́го́дня мы обе́даем до́ма. Мíша, ты лю́бишь
пельме́ни?

Мíша: Мне о́чень нра́вятся пельме́ни.

Ма́ма: Ка́кие пельме́ни ты лю́бишь?

Мíша: Я люблю́ пельме́ни с капу́стой.

Ван Сяомíнь: А я люблю́ пельме́ни с мя́сом, ма́ма лю́бит пельме́ни
с ры́бой.

Ма́ма: Хорошо́! Се́го́дня мы бу́дем гото́вить пельме́ни с
мя́сом, с ры́бой и с капу́стой.



Все сидят за столом.

Ван Сяоминь: На́ше пе́рвое блю́до — э́то суп. Мы бу́дем пить суп с мя́сом.

Ми́ша: Ван Сяоминь, у меня вопро́с: поче́му ты говори́шь «пить суп»?

Ван Сяоминь: Все мы так говори́м. А как вы говори́те?

Ми́ша: Мы говори́м «есть суп». Э́тот суп о́чень вку́сный! Спа́сибо!



- ① 听录音，朗读对话，注意模仿语音语调。
- ② 根据对话情境回答下列问题。
 - 1) Что учи́ла ма́ма Ван Сяоминь в шко́ле?
 - 2) Где обе́дают Ван Сяоминь и Ми́ша сего́дня?
 - 3) Ка́кие пельме́ни бу́дут гото́вить ма́ма Ван Сяоминь и ребя́та?
 - 4) Ру́сские говори́т «есть суп» и́ли «пить суп»?
- ③ 三人一组，根据对话情境，分角色演练。



Текст

Кита́йская и ру́сская ку́хни

Меня́ зову́т Анто́н, я живу́ в Москвѐ. Моя́ ма́ма о́чень хоро́шо гото́вит. Она́ ча́сто гото́вит **блю́да из мя́са**, из ры́бы и из капу́сты, гото́вит пельме́ни и́ли блины́. Мой брат и я лю́бим блю́да из мя́са. Па́па лю́бит блю́да из ры́бы. Ма́ма лю́бит блины́. Ба́бушка и де́душка лю́бят блю́да из капу́сты. А на́ша соба́ка Жу́чка лю́бит пельме́ни с **мя́сом**.

У меня́ есть кита́йский друг Ян Лин. Мы о́чень хоро́шие друзья́. Мы ча́сто вме́сте гуля́ем и де́лаем уро́ки у меня́ до́ма. Сего́дня воскресе́нье, мы бу́дем вме́сте игра́ть в баскетбо́л, а пото́м обе́дать у меня́ до́ма.

Ян Лин лю́бит гото́вить. Он говори́т, что кита́йцы о́чень лю́бят пельме́ни. Он **у́чит** нас гото́вить кита́йские пельме́ни с капу́стой и его́ лю́бимое блю́до — ку́рицу «гунба́о». Моя́ ма́ма у́чит Ян Ли́на гото́вить ру́сские пельме́ни и блины́. Нам о́чень нра́вятся кита́йские пельме́ни и ку́рица «гунба́о». А Ян Лин лю́бит ру́сские пельме́ни и блины́.

Так, сего́дня у нас на пе́рвое — суп с мя́сом, на второ́е — ру́сские и кита́йские пельме́ни, ку́-

*Как вы понима́ете
«блю́да из мя́са»?*

*Почему́ мя́сом, а не
мя́со?*

*Почему́ у́чит, а не
у́чится?*

рица «гунба́о» и блины́, а на трéтье — чай с
молоко́м и са́харом. Мы все о́чень лю́бим ки-
та́йскую и ру́сскую кúхни.

*Почему́ кúхни, а не
кúхню?*



① 根据课文情境回答下列问题。

- 1) Что ча́сто гото́вит ма́ма Анто́на?
- 2) Что бу́дут де́лать Анто́н и Ян Лин в воскресе́нье?
- 3) Каки́е кита́йские блю́да Ян Лин у́чит Анто́на и его́ ма́му гото́вить?
- 4) Каки́е ру́сские блю́да ма́ма Анто́на у́чит Ян Ли́на гото́вить?
- 5) Что у них сего́дня на пе́рвое, на вто́рое и на трéтье?

② 根据课文情境，在下列空白处填写合适的词。

- 1) Ма́ма ча́сто гото́вит блю́да из _____, из _____ и из _____, гото́вит _____ и́ли _____.
- 2) Па́па Анто́на лю́бит блю́да из _____.
- 3) Бра́т Анто́на лю́бит блю́да из _____.
- 4) Де́душка и ба́бушка Анто́на лю́бят блю́да из _____.
- 5) Соба́ка Жу́чка лю́бит пельме́ни с _____.

③ 根据课文内容，用第三人称形式转述。

Мой ру́сский друг Анто́н живёт в Москвё. Его́ ма́ма о́чень хоро́шо гото́вит...

④ 借助工具书和网络了解如何用俄语表达你喜欢的和你想做的菜品，并将相关表述填写到表格中。

Какие кита́йские блю́да вам нра́вятся?	Какие кита́йские блю́да вы хоте́те гото́вить?

⑤ 借助工具书和网络了解中俄两国在饮食文化上的异同，并将查找的信息填写到表格中。

Когда́?	Что е́дят лю́ди в Кита́е?	Что е́дят лю́ди в Росси́и?
на за́втрак		
на обе́д		
на у́жин		



课后活动

① 读下列对话，将括号中的词变成适当形式。

1) — Мíша, чем ты б́удешь есть мя́со, _____ (вíлка и́ли лóжка)?

— Я б́уду есть мя́со _____.

2) — Нíна, с чем ты б́удешь пить чай, с _____ (молóкó и́ли сáхар)?

— Я б́уду пить чай с _____.

3) — Натáша, с кем ты вчeрá обéдала, с _____ (бáбушка и́ли дéдушка)?

— Я обéдала с _____.

4) — Мáма приготóвила пельмéни с _____ (брат и́ли сестрá)?

— Онá приготóвила пельмéни с _____.

5) — Мíша, ты б́удешь обéдать со _____ (я)?

— Да, я б́уду обéдать с _____ (ты).

② 听录音，根据情境选择正确答案。

1) Что Андрéй хóчет на пéрвое?

(А) Суп с мя́сом. (Б) Суп с капúстой. (В) Суп с рíсом.

2) Что Андрéй хóчет на вторóе?

(А) Пельмéни с мя́сом. (Б) Пельмéни с рýбой. (В) Овоци с рíсом.

3) Что Андрéй хóчет на трéтье?

(А) Молóкó с сáхаром. (Б) Чай с молóкóм. (В) Чай с сáхаром.

③ 读对话，回答下列问题。

— Ван Лин, я б́уду уч́иться в Пеки́не.

— Как хорошó! Я дúмаю, éто óчень интерéсно.

— Да. Я люблю китáйский язы́к.

— И ты уже неплохо говоришь по-китайски.

— Да что ты! Я ещё плохо говорю по-китайски и плохо знаю Китай. Я хочу тебя спросить, какая у вас китайская кухня? Блюда вкусные?

— Да, очень.

— А чем вы, китайцы, едите?

— Мы едим палочками и ложкой.



Вопросы:

- 1) Где будет учиться друг Ван Лина?
- 2) Какой язык любит друг Ван Лина?
- 3) Чем едят китайцы?

4 看图，回答下列问题。



Вопросы:

- 1) Кто они? 2) Что они делают? 3) Как они готовят?

5 根据下列提示写短文。

1) Кто готовит у вас в семье?

2) Как он/она готовит?

4) Какие блюда вы любите?

3) Что он/она любит готовить?

5) Вы любите готовить?

- ⑥ 模仿示例写出你和家人喜欢吃什么菜，尝试为家人做一顿饭。

Образец:

У нас больш́ая семья́. В ней де́душка, ба́бушка, па́па, ма́ма, мла́дшая сестра́ и я. Сего́дня воскресе́нье. Все бу́дут вме́сте обе́дать до́ма. Де́душка и ба́бушка лю́бят блю́да из капу́сты. Па́па и ма́ма лю́бят блю́да из ры́бы. Сестра́ и я лю́бим пельме́ни с мя́сом.

- ⑦ 借助工具书和网络了解中俄两国的传统美食，通过个人准备、小组讨论，在班级举办“中俄餐饮美食品鉴”专题活动，并将查找的信息填写到表格中。

В Кита́е	В Росси́и
у́тка по-пеки́нски	борщ



Слова́рь

блюдо, -а; -а [名，中] (盘)菜，菜肴

ви́лка, -и; -и [名，阴] 餐叉

вкусный, -ая, -ое; -ые [形] 美味的 // **вкусно** [副]

второ́й, -а́я, -о́е; -ы́е [数] 第二; **второ́е**, -о́го [用作名词，中] 第二道菜

гото́вить, -влю, -вишь; -вят [动，未] / **пригото́вить**, -влю, -вишь; -вят [动，完] что (或无补语) 做饭，做菜; 准备

есть, ем, ешь, ест; е́дим, е́дите, е́дят [动，未] / **съесть**, съем, съешь,

съест; съедím, съедíte, съедят [动, 完] **кого́-что** 吃

из [前] (二格) 从……里面; 指出制成事物的材料

капу́ста, -ы [名, 阴] 卷心菜

кита́ец, -а́йца; -а́йцы [名, 阳] 中国人

ку́хня, -и; -и [名, 阴] 厨房; 菜肴

мясо, -а [名, 中] 肉

обе́дать, -аю, -аешь; -ают [动, 未] / **пообе́дать, -аю, -аешь; -ают**
[动, 完] 吃(午)饭

пе́рвый, -ая, -ое; -ые [数] 第一; **пе́рвое, -ого** [用作名词, 中] 第一道菜

рис, -а [名, 阳] 稻子; 大米, 大米饭

ры́ба, -ы; -ы [名, 阴] 鱼

с [前] (五格) 和……一起; (二格) 由, 从

са́хар, -а [名, 阳] 糖

суп, -а (-у); -ы [名, 阳] 汤, 汤菜

тре́тий, -ья, -ье; -ьи [数] 第三; **тре́тье, -его** [用作名词, 中] 第三道菜

чай, -я [名, 阳] 茶

***блин** 薄饼

***пельме́ни** [复] 饺子

Урок 7

Самопроверка

Проверьте, как вы знаете грамматику и лексику.

① 选出正确选项。

1) Музей не работает _____ понедельник. 2) Папа купил мне книгу _____ искусстве. 3) Однажды мы читали стихотворение _____ весне. 4) Мама пригото́вила нам хлеб _____ капустой. 5) Осенью я люблю играть _____ футбол. 6) Витя писал сочинение _____ Китае. 7) Ван Ся едет _____ стадион _____ велосипеде. 8) Раньше мы жили _____ Москве. 9) Мы _____ Леной идём к учительнице.	(А) на (Б) в (В) о(б) (Г) с
10) _____ читает книгу. 11) Я думаю _____. 12) Вчера я видел _____ в библиотеке. 13) Я купил подарок _____. 14) Вчера у _____ был день рождения.	(А) Маша (Б) Маши (В) Маше (Г) Машу (Д) о Маше

15) Саша писал письмо _____ вечер. 16) Спорт любят _____ наши мальчики. 17) Дядя будет работать в Пекине _____ год. 18) Маша работала на компьютере _____ воскресенье. 19) Пётя читал эту книгу _____ неделю. 20) После спорта _____ дети хотят пить воду. 21) Вы готовили эти блюда _____ день? 22) В тексте я _____ понимаю. 23) Летом _____ наша семья отдыхала в деревне.	(А) весь (Б) вся (В) всё (Г) все (Д) всю
24) Вы работаете или _____? 25) На уроке вы _____ китайские стихотворения? 26) Чем вы _____?	(А) учётесь (Б) занимаетесь (В) учите
27) Мы _____ в России. 28) Маша _____ на экскурсии. 29) Вчера в музее ребятам _____ очень интересно. 30) Кто _____ в театре вчера?	(А) был (Б) была (В) было (Г) были
31) — Ты уже _____ текст? — Нет, ещё _____.	(А) читаю (Б) прочитал

32) Пётя до́лго _____ зада́чу и наконёц _____ её.	(А) решáл (Б) реши́л
33) Ма́ша _____ письмо́ час и _____ его́.	(А) писа́ла (Б) написа́ла
34) Я бу́ду здесь недóлго: то́лько _____. 35) — У вас ско́ро бу́дут экза́мены? — Да, _____.	(А) неде́лю (Б) че́рез неде́лю

② 根据要求完成下列任务。

1) 写出下列动词的对应体。

чита́ть/_____, писа́ть/_____ ,

де́лать/_____, пи́ть/_____ ,

ви́деть/_____, гото́вить/_____ ,

реша́ть/_____, повто́рять/_____ ,

объясня́ть/_____

2) 写出下列动词的过去时阳性、阴性、中性和复数形式。

заболе́ть _____

собра́ть _____

пи́ть _____

помо́чь _____

3) 写出下列动词的将来时形式。

написа́ть _____

пригото́вить _____

отве́тить _____

увиде́ть _____

③ 读下列对话和短文，用所给动词的适当形式填空。

дѣлать/сдѣлать

- 1) — Мíша, что ты _____ всё утро?
— Я _____ уро́ки.
— Ты _____ все уро́ки?
— Да, я всё _____.

повторя́ть/повтори́ть

- 2) — Вы до́лго _____ на уро́ке те́ксты?
— Да, до́лго _____.
— Вы _____ все те́ксты?
— Да, мы _____ все те́ксты.

чита́ть/прочита́ть

- 3) — Что вы до́лго _____ на уро́ке?
— Мы до́лго _____ стихотворéния о снѣге.
— Вы _____ все стихотворéния?
— Да, мы всё _____.

учи́ть/вы́учить

- 4) — Анна, ты до́лго _____ но́вые слова́?
— Да, я их _____ весь вѣчер.
— А ты их _____?
— Да, _____. Тепѣрь я их хорошо́ знаю.

покупа́ть/купи́ть

- 5) Я ча́сто _____ цветы́, потому́ что онѝ мне нра́вятся. Вчерá я то́же _____ себе́ цветы́, потому́ что онѝ мне о́чень понравѝлись. Такие же цветы́ я хочу́ _____ моѣй ма́ме. Ду́маю, онѝ ей то́же понравѝтся.

4 读下列句子，用所给动词的适当形式填空。

учить

учиться

заниматься

- 1) Оля _____ в школе.
- 2) Анна _____ хорошо.
- 3) Вчера в школе мы долго _____ новые слова.
- 4) Сережа любит _____ спортом.
- 5) Они часто _____ в библиотеке.
- 6) Русский язык нетрудный: только надо много им _____.

5 读短文，用所给动词的适当形式填空。

учить

учиться

Я люблю школу, но _____ не очень хорошо, потому что не люблю _____ слова. Может быть, я не знаю, как _____ их правильно. Вот моя мама хорошо _____ в школе, она не понимает, как можно плохо _____. Я думаю, что она любила _____ всё. Интересно, что папа и мама _____ вместе, но папа не рассказывает, как он _____. Я знаю, что в школе он _____ тоже очень хорошо. Я буду _____ так, как _____ папа и мама.

6 将下列句子改写成否定句。

- 1) Ей надо знать об этом.
- 2) Мне надо писать сочинение.
- 3) Ему нужно пить лекарство.
- 4) Мише можно смотреть этот фильм.
- 5) Бабушке можно гулять.
- 6) Младшей сестре можно играть на компьютере.

Проверьте, как вы умеете понимать на слух.

1) 听录音，根据情境填空。

- 1) Меня зовут Фёдя. Мне _____, и я _____. Вчера у нас в школе был вечер, и _____ на вечере.
- 2) Меня зовут Вера. Мне _____, и я _____. Ещё я _____, и мне _____. Я _____, потому что хочу знать о Китае.
- 3) Меня зовут Коля. Я очень _____. Теперь я _____ в кружке. Я хочу _____.

2) 听录音，根据情境将相关信息填写到表格中。

Когда?	Кто?	Что делать?	О чём?
		читала нам текст	
			о школе
	Миша		
	Анна		
		купила Кате книгу	

Проверьте, как вы умеете говорить.

1) 根据下列提示作简短的自我介绍。

1)

Как вас зовут?

2)

Кем вы хотите стать?

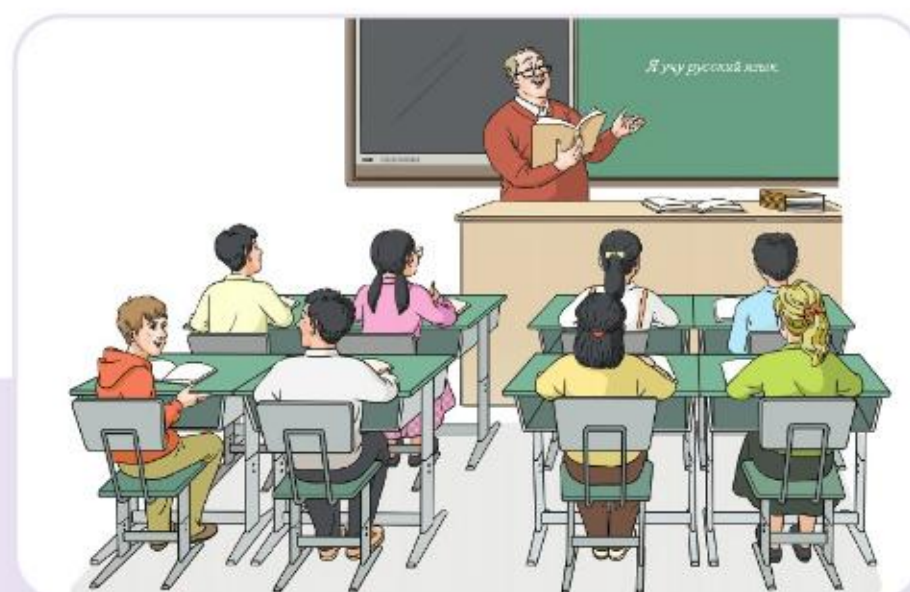
3)

Чем вы интересуетесь?

② 看图，回答下列问题，说一说他们应该怎么做。



Что должен сделать Ван Ян?
(выучить)



Что должны делать ребята?
(слушать)



Что должна делать Наташа?
(помогать)

③ 联系自己的生活实际回答下列问题。

- 1) Кем работает ваш папа? А ваша мама? Чем они интересуются? Вам нравится их работа?
- 2) Что вам нравится делать? Что вы делаете в субботу и в воскресенье?
- 3) Чем вы любите заниматься? Кем вы хотите быть?
- 4) Как вы себя чувствовали вчера? А как вы себя чувствуете сегодня?
- 5) Что вы делали вчера вечером? Что вы сделали?

Проверьте, как вы умеете читать.**1** 读对话，根据情境回答下列问题。

Дoктор: Как твоё имя, фамилия?

Катя: Катя Нoвикoвa.

Дoктор: Как ты себя чувствуешь?

Катя: Дoктор, я oчень плохo себя чувствую!

Дoктор: А что у тебя болит?

Катя: У меня всё болит: голова, горло, глаза...

Дoктор: А температура у тебя есть?

Катя: У меня oчень высокая температура! Я думаю, у меня грипп.

Дoктор: Сейчас посмотрим... Всё у тебя нормально. И температура тоже нормальная. У тебя сегодня будет экзамен?

Катя: Да, будет...

Вопросы:

- 1) Почему Катя была у врача?
- 2) Катя сделала правильно или нет? Почему?
- 3) Что надо было делать Кате?

2 读俄罗斯学生的作文，判断下列表达是否符合作文情境。**Наша семья**

Меня зовут Наташа. Наша семья живёт в Туле. Это маленький город. У нас хороший дом. В нём живут мои родители, мой младший брат Юра и я.

Мой папа работает инженером. После работы он любит читать интересные журналы. Моя мама работает в больнице. Она любит песни и часто слушает русские народные песни. Мой младший брат учится в школе. Он любит заниматься спортом. Раньше мы часто

вмéсте игра́ли в футбо́л.

Сейча́с я учу́сь в университе́те в Москвé. Я ча́сто пишу́ па́пе, ма́ме и мла́дшему бра́ту. Че́рез два го́да я бу́ду рабо́тать в Ту́ле.

- ☐ 1) Мой родно́й го́род большо́й.
- ☐ 2) По́сле рабо́ты мой па́па лю́бит слу́шать наро́дные пе́сни.
- ☐ 3) Моя́ ма́ма лю́бит пе́сни.
- ☐ 4) Мой ста́рший брат лю́бит занима́ться спо́ртом.
- ☐ 5) Мы с бра́том ча́сто игра́ли в футбо́л.
- ☐ 6) Сейча́с я учу́сь в Москвé.

3 读短文，根据情境回答下列问题。

Кем ты хóчешь быть и поче́му?

Кем быть? Интере́сный вопро́с! Об э́том ду́мают все ребя́та, ког-да́ о́ни учатся в шко́ле. Хорошо́ быть и инже́нером, и врачо́м, и учи́телем... А ты кем бу́дешь?

Ребя́та ча́сто разгово́ривают, кто кем бу́дет.

Ко́стя: В кружке́ мы занима́емся спо́ртом. Я бу́ду спортсме́ном.

Ве́ра: Я хочу́ быть врачо́м. Бу́ду рабо́тать в больни́це. Я хорошо́ зна́ю рабо́ту врача́. Рабо́та тру́дная, но ну́жная в жи́зни челове́ка.

Але́ша: Мой дядя́ — инже́нер, он рабо́тает на заво́де. Он ча́сто расска́зывает мне о рабо́те. Я хочу́ стать инже́нером, как мой дядя́.

Ле́на: А я реши́ла быть учи́тельницей, как моя́ ма́ма. Учи́тель гово-ри́т: «ма», и ученики́ говоря́т: «ма». Учи́тель пи́шет: «Са́ша чита́ет сти-хотворéние», и ученики́ то́же пи́шут. Кака́я хоро́шая рабо́та!

Вопро́сы:

- 1) Чем занима́ется Ко́стя в кружке́?
- 2) Кака́я рабо́та врача́?
- 3) Кем хóчет быть Але́ша? Почему́?
- 4) Кем реши́ла быть Ле́на? Почему́?

④ 借助工具书读短文，根据情境完成下列任务。

О пёсне «Пусть всегда́ будет со́лнце!»

Ты зна́ешь пёсню «Пусть всегда́ будет со́лнце!»? В Росси́и её пою́т и де́ти, и родите́ли, и ученики́, и учителя́.

Писа́тель Корне́й Чуко́вский писа́л в кни́ге, как оди́н ма́ленький ма́льчик спроси́л ма́му, что значи́т сло́во «всегда́». Ма́ма отве́тила ему́: «Всегда́ — значи́т и у́тром, и ве́чером, и зимой, и ле́том... всегда́». «Пони́маю, — сказа́л ма́льчик, — э́то хоро́шее сло́во». Потóм он посмотре́л на со́лнце и сказа́л: «Пусть всегда́ будет со́лнце!», посмотре́л на не́бо и сказа́л: «Пусть всегда́ будет не́бо!» А что ещё сказа́ть? «Пусть всегда́ будет ма́ма! Пусть всегда́ буду́ я!» «Очень хорошо́, — сказа́ла ма́ма, — э́то уже́ стихи́».

1) 回答下列问题。

- (1) Кто поёт пёсню «Пусть всегда́ будет со́лнце!» в Росси́и?
- (2) О чём спроси́л ма́му ма́льчик?
- (3) Как отве́тила ма́ма о сло́ве «всегда́»?
- (4) Что сказа́л ма́льчик, когда́ он по́нял сло́во «всегда́»?

2) 试着做个小诗人，替换诗中的画线词。

Образец: Пусть всегда́ будет со́лнце (мо́ре). со́лнце → мо́ре

Пусть всегда́ будет не́бо (ле́то).

Пусть всегда́ будет ма́ма (па́па).

Пусть всегда́...

Про́верьте, как вы уме́ете писа́ть.

① 从下列主题中任选其一写短文。

- 1) **Интерёсы.** Как вас зову́т? Чем вы интересу́етесь? Что вы лю́бите де́лать по́сле шко́лы? Кем вы хоте́те бы́ть?
- 2) **Здоровье.** Вы заболели́. Как вы себя́ чу́вствуете? Что у вас бо́лит?

Кака́я у вас температу́ра? Что вам сказа́л врач? Что вам ну́жно де́лать? Что вам нельзя́ де́лать?

3) Шко́ла. Где вы у́читесь? Как вы у́читесь? Как до́лго вы занима́етесь в шко́ле? Вы занима́етесь спо́ртом? Где вы занима́етесь спо́ртом?

② 根据下列提示给新认识的俄罗斯朋友写封电子邮件，分享你的生活。

- 1) Как вас зову́т?
- 2) Где вы живёте?
- 3) Что есть у вас в го́роде/дерёвне?
- 4) Где вы у́читесь? Как вы у́читесь?
- 5) Чем вы интересова́лись ра́ньше? А чем интересу́етесь тепе́рь?



Слова́рь

весна́, -ы; вёсны [名, 阴] 春天, 春季

вода́, -ы, 四格 во́ду; во́ды [名, 阴] 水

до́лжен, должна́; должны́ [形, 短尾] (接动词不定式) 应该

здоровье, -я [名, 中] 健康, 身体状况

иску́ство, -а [名, 中] 艺术

к [前] (三格) 向, 朝, 往

ле́том [副] (在) 夏天, 夏季 (里)

наро́дный, -ая, -ое; -ые [形] 人民的

одна́жды [副] 有一次

о́сенью [副] (在) 秋天, 秋季 (里)

подáрок, -рка; -рки [名, 阳] 礼物

рабо́та, -ы [名, 阴] 工作

рождéние, -ия [名, 中] 出生

снег, -а (-у), о сне́ге, в (на) снегу́; снега́ [名, 阳] 雪

тако́й, -áя, -óе; -íе [代] 这样的

хлеб, -а; -ы [名, 阳] 面包

词汇表

А

волейбóл 排球 (运动) 1

воскресéнье 星期天 3

Б

врéмя 时间 5

баскетбóл 篮球 (运动) 1

*блин 薄饼 6

блюдо (盘) 菜, 菜肴 6

болéть [未] 疼痛 4

больнóй 有病的; 病人 4

быть [未] 在; 有; 是 1

Г

глаз 眼睛 4

год 年; 岁数 1

В

вели́кий 伟大的 5

весна́ 春天, 春季 7

весь 全部, 所有 1

ви́деть/увидеть 看见, 看到 1

ви́лка 餐叉 6

вкúсный 美味的 // вкúсно [副] 6

вмéсте 共同, 一起 2

водá 水 7

головá 头 4

*гóрло 嗓子; 咽喉 4

готóвить/приготóвить
做饭, 做菜; 准备 6

гриб 蘑菇 3

грипп 流行性感冒 4

гулять [未] 散步 3

Д

дóлгий 长久的 // дóлго [副]	2
дóлжен 应该	7
дúмать [未] 想, 思考; 认为	2

Е

есть/съесть 吃	6
---------------	---

Ё

Ж

жизнь [阴] 生活; 生命	1
------------------	---

З

заболéть [完] 患病	4
зáвтра 明天	3
*задáча 习题	2
занимáться/заня́ться 从事; 学习	5
здорóвье 健康, 身体状况	7

И

игрáть [未] 玩	1
из 从……里面; 指出制成 事物的材料	6
интересовáться [未] 感兴趣	5
искúсство 艺术	7

Й

К

к 向, 朝, 往	7
кани́кулы [复] 假期	3
капúста 卷心菜	6
кита́ец 中国人	6
когда́ 什么时候; 在……时候	3
кровать [阴] 床	4
кружóк 小组	5
купáться [未] 游泳	3
кúхня 厨房; 菜肴	6

Л

лежа́ть [未] 躺	4
лека́рство 药	4
ле́том (在) 夏天, 夏季 (里)	7

М

ма́ло 少	2
матема́тика 数学	5
мину́та 分钟; 一会儿	2
мно́го 许多	2
мо́жно 可以	3
молоко́ 牛奶	4
му́зыка 音乐	2
музыка́нт 音乐家	5
мясо 肉	6

Н

на́до 应该	2
нако́нec 最终	2
наро́дный 人民的	7
неде́ля 星期, 周	3

нельзя́ 不可以, 不得, 不能	4
---------------------	---

нога́ 腿; 脚	4
------------	---

норма́льный 正常的	
-----------------	--

// норма́льно [副]	4
-------------------	---

нра́виться/понра́виться (使某人感到) 喜欢	5
---------------------------------------	---

ну́жно 应该	4
-----------	---

О

о 关于	5
------	---

обе́дать/пообе́дать 吃(午)饭	6
---------------------------	---

одна́жды 有一次	7
--------------	---

о́зеро 湖	3
----------	---

о́сенью (在) 秋天, 秋季 (里)	7
------------------------	---

П

*пельме́ни [复] 饺子	6
-------------------	---

пе́рвый 第一; 第一道菜	6
------------------	---

пить/вы́пить 喝	4
----------------	---

площа́дка 场地; 操场	1
------------------	---

повторя́ть/повтори́ть 复习; 重复	2
---------------------------------	---

[illegible]

сочинéние 作文	2	У	
спать [未] 睡觉	2	уже́ 已经	2
спорт 体育运动	1	университéт 大学	5
спортсмéн 运动员	5		
средá 星期三	3	Ф	
станови́ться/стать 成为	5	фíзика 物理	5
*стихотворéние 诗	3	физкульту́ра 体育	1
суббо́та 星期六	3	фильм 电影	1
суп 汤, 汤菜	6	футбо́л 足球 (运动)	1

T**X**

так 这样	2	хлеб 面包	7
тако́й 这样的	7	*хокке́й 冰球 (运动)	1
танцевáть/станцевáть 跳舞	3	хотéть [未] 想, 要	2
температу́ра 温度	4		
тепéрь 现在	1	Ц	
то́лько 仅仅, 只不过	3		
трéтий 第三; 第三道菜	6	Ч	
тру́дный 难的, 困难的		чай 茶	6
// тру́дно [副]	5	час 小时	2

че́рез 经过 3

четве́рг 星期四 3

чу́вствовать/почу́вствовать
觉得, 感觉 4

Ш

ша́хматы [复] 国际象棋 1

Щ

Э

экза́мен 考试 5

экску́рсия 参观, 游览 3

Ю

Я

注: 带*的词为选学词。

后 记

本套教科书（七~九年级）由人民教育出版社课程教材研究所俄语课程教材研究开发中心依据教育部《义务教育俄语课程标准（2022年版）》编写。

本套教科书集中反映了基础教育课程改革的最新成果，总结了上一版《义务教育教科书 俄语》的编写经验，凝聚了教育专家、学科专家、教材编写人员、教研人员及一线教师的集体智慧。本套教科书封面设计由中央美术学院设计团队完成，人民教育出版社设计部制作。本册教科书版式设计为胡白珂、张傲冰，内文插图绘制为刘芳，参加编写、编辑工作的还有焦风月、张家玉。我们感谢所有对教科书的编写、审读、试教、出版等提供过帮助与支持的同仁和社会各界朋友。

本册教科书出版之前，我们通过多种渠道与教科书选用作品的作者进行了联系，得到了他们的大力支持。视觉中国等机构为本册教科书提供了图片素材。对此，我们表示衷心的感谢！

我们真诚地希望广大教师、学生及家长在使用本册教科书过程中提出宝贵的意见和建议。我们将本着精益求精的态度，集思广益，不断修订，努力使教科书日趋完善。

联系方式

电 话：010-58758232，58758866

电子邮箱：jcfk@pep.com.cn

意见反馈平台：jcyjfk.pep.com.cn

人民教育出版社 课程教材研究所



义务教育教科书

俄语

八年级

上册

YIWU JIAOYU JIAOKESHU

EYU



绿色印刷产品

ISBN 978-7-107-38950-4



9 787107 389504 >